

<b>de</b>		Gebrauchsanleitung	4
<b>fr</b>		Manuel d'utilisation	26
<b>it</b>		Manuale utente	51
<b>nl</b>		Gebruikershandleiding	74

# REFRIGERATOR

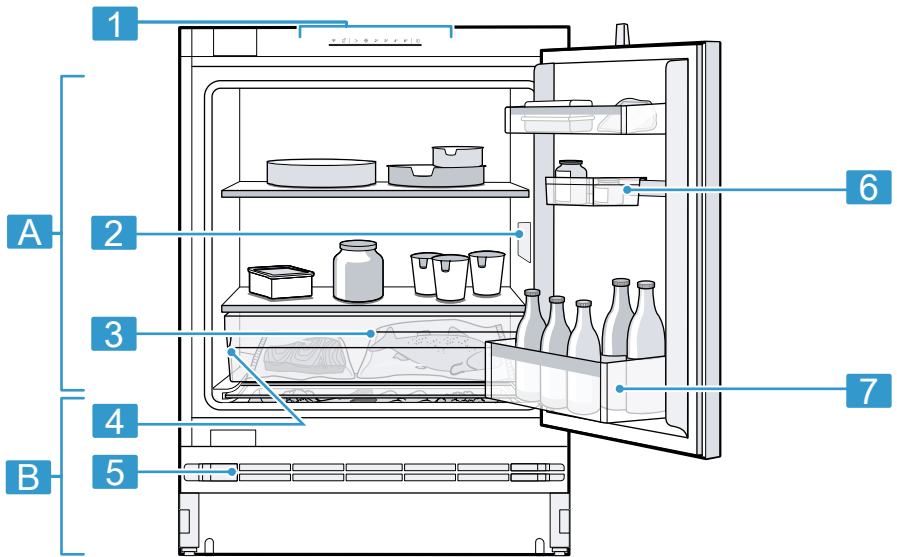
Kühlgerät

Réfrigérateur

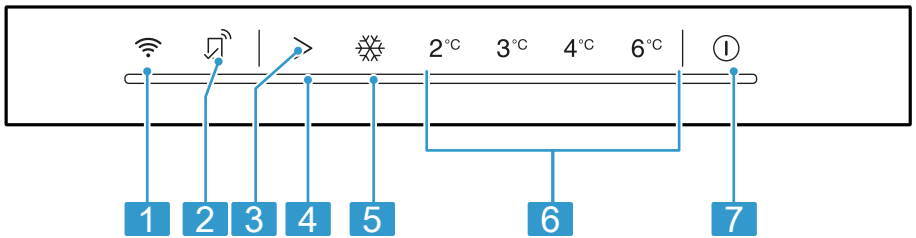
Frigorifero

Koelapparaat

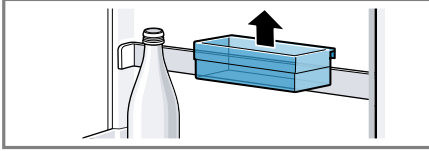
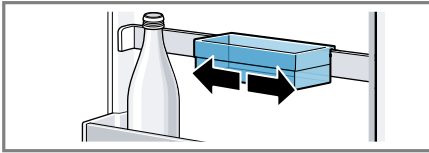
RC202...



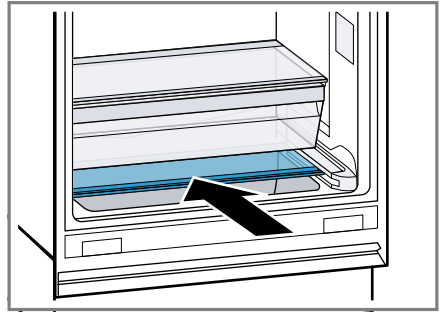
**1**



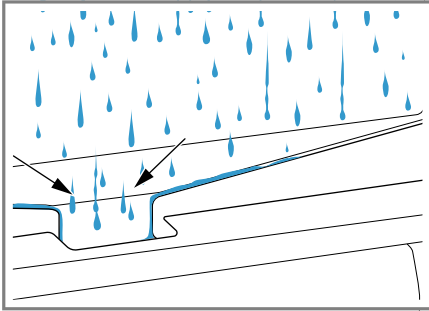
**2**



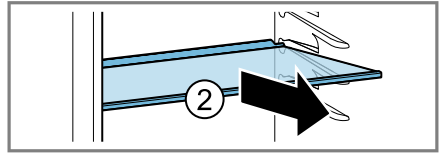
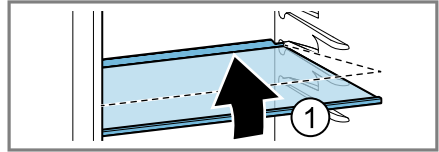
3



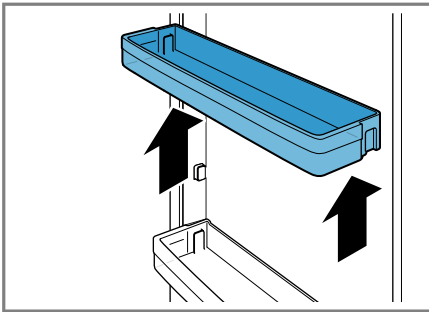
4



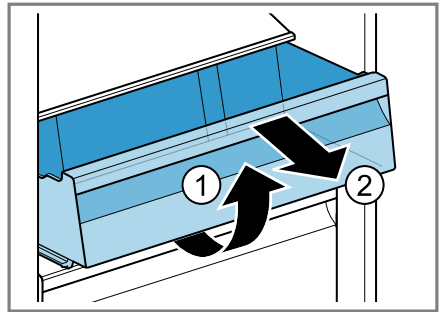
5



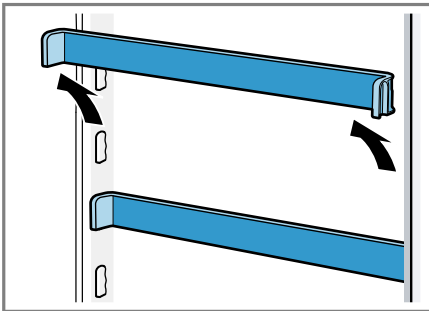
6



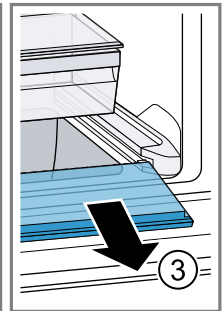
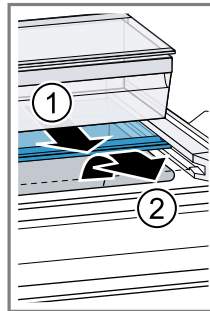
7



8



9



10

# Inhaltsverzeichnis

<b>1 Sicherheit</b> .....	<b>5</b>	<b>8 Zusatzfunktionen</b> .....	<b>14</b>
1.1 Definition der Signalwörter .....	5	8.1 Schnell-Kühlen .....	14
1.2 Allgemeine Hinweise .....	5	8.2 Ruhe-Modus .....	15
1.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	5	<b>9 Alarm</b> .....	<b>15</b>
1.4 Einschränkung des Nutzerkreises .....	6	9.1 Türalarm .....	15
1.5 Sicherer Transport .....	6	<b>10 Home Connect</b> .....	<b>15</b>
1.6 Sichere Installation .....	6	10.1 Home Connect einrichten .....	16
1.7 Sicherer Gebrauch .....	7	10.2 Verbindung zum WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) einschalten .....	16
1.8 Beschädigtes Gerät .....	9	10.3 Geräte mit Matter <sup>1</sup> intelligent vernetzen .....	16
<b>2 Sachschäden vermeiden</b> .....	<b>10</b>	10.4 Verbindung zum WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) ausschalten .....	16
<b>3 Umweltschutz und Sparen</b> .....	<b>10</b>	10.5 Update der Home Connect Software installieren .....	16
3.1 Verpackung entsorgen .....	10	10.6 Home Connect Einstellungen zurücksetzen .....	16
3.2 Energie sparen .....	10	10.7 Datenschutz .....	17
<b>4 Aufstellen und Anschließen</b> .....	<b>11</b>	<b>11 Kühlfach</b> .....	<b>17</b>
4.1 Lieferumfang .....	11	11.1 Tipps zum Einlagern von Lebensmitteln ins Kühlfach .....	17
4.2 Kriterien für den Aufstellort .....	11	11.2 Kältezonen im Kühlfach .....	17
4.3 Gerät montieren .....	12	11.3 Aufkleber OK .....	18
4.4 Gerät für den ersten Gebrauch vorbereiten .....	12	<b>12 Bodenbereich</b> .....	<b>18</b>
4.5 Gerät elektrisch anschließen ..	12	12.1 Lebensmittel im Bodenbereich einlagern .....	18
<b>5 Kennenlernen</b> .....	<b>12</b>	<b>13 Abtauen</b> .....	<b>18</b>
5.1 Gerät .....	12	13.1 Abtauen im Kühlfach .....	18
5.2 Bedienfeld .....	13	<b>14 Reinigen und Pflegen</b> .....	<b>18</b>
<b>6 Ausstattung</b> .....	<b>13</b>	14.1 Gerät zum Reinigen vorbereiten .....	18
6.1 Ablage .....	13	14.2 Gerät reinigen .....	19
6.2 Lagerbehälter .....	13	14.3 Tauwasserrinne und Ablaufloch reinigen .....	19
6.3 Türabsteller .....	13		
6.4 Variabler Türabsteller .....	13		
6.5 Zubehör .....	13		
<b>7 Grundlegende Bedienung</b> .....	<b>14</b>		
7.1 Gerät einschalten .....	14		
7.2 Hinweise zum Betrieb .....	14		
7.3 Gerät ausschalten .....	14		
7.4 Temperatur einstellen .....	14		

<sup>1</sup> Matter wird von der Connectivity Standards Alliance™ entwickelt. Diese Marke, die zugehörigen Logos und Zeichen sind Marken der Alliance, alle Rechte vorbehalten.

14.4 Ausstattungsteile entnehmen .....	19	<b>17 Kundendienst .....</b>	<b>23</b>
14.5 Geräteteile ausbauen .....	20	17.1 Erzeugnisnummer (E-Nr.), Fertigungsnummer (FD) und Zählnummer (Z-Nr.) .....	24
<b>15 Störungen beheben .....</b>	<b>20</b>	<b>18 Technische Daten .....</b>	<b>24</b>
<b>16 Lagern und Entsorgen .....</b>	<b>22</b>	18.1 Informationen zu freier und Open Source Software .....	24
16.1 Gerät außer Betrieb nehmen .....	22	<b>19 Konformitätserklärung .....</b>	<b>25</b>
16.2 Altgerät entsorgen .....	22		

## 1 Sicherheit

Beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise.

### 1.1 Definition der Signalwörter

Hier finden Sie die Bedeutung der in dieser Anleitung verwendeten Signalwörter.

#### **WARNUNG**

Beachten Sie diese Hinweise, um mögliche schwere oder tödliche Verletzungen zu verhindern.

#### **VORSICHT**

Beachten Sie diese Hinweise, um geringfügige, oder mittelschwere Verletzungen zu verhindern.

#### **ACHTUNG**

Beachten Sie diese Hinweise, um Schäden am Gerät oder andere Sachschäden zu vermeiden.

**Hinweis:** Dies weist Sie auf wichtige Informationen hin.

### 1.2 Allgemeine Hinweise

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig.
- Bewahren Sie die Anleitung sowie die Produktinformationen für einen späteren Gebrauch oder Nachbesitzer auf.
- Schließen Sie das Gerät bei einem Transportschaden nicht an.

### 1.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist nur für den Unterbau bestimmt.

Verwenden Sie das Gerät nur:

- um Lebensmittel zu kühlen.
- im privaten Haushalt und in geschlossenen Räumen des häuslichen Umfelds.
- bis zu einer Höhe von 2000 m über dem Meeresspiegel.

## 1.4 Einschränkung des Nutzerkreises

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Kühl-/Gefriergerät be- und entladen.

## 1.5 Sicherer Transport

### **⚠ WARNUNG – Verletzungsgefahr!**

Das hohe Gerätegewicht kann beim Anheben zu Verletzungen führen.

- ▶ Das Gerät nicht allein anheben.

## 1.6 Sichere Installation

### **⚠ WARNUNG – Stromschlaggefahr!**

Unsachgemäße Installationen sind gefährlich.

- ▶ Das Gerät nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild anschließen und betreiben.
- ▶ Das Gerät nur über eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Erdung an ein Stromnetz mit Wechselstrom anschließen.
- ▶ Das Schutzleitersystem der elektrischen Hausinstallation muss vorschriftsmäßig installiert sein.
- ▶ Nie das Gerät über eine externe Schaltvorrichtung versorgen, z. B. Zeitschaltuhr oder Fernsteuerung.
- ▶ Wenn das Gerät eingebaut ist, muss der Netzstecker der Netzanschlussleitung frei zugänglich sein, oder falls der freie Zu-

gang nicht möglich ist, muss in der festverlegten elektrischen Installation eine Trennvorrichtung nach den Errichtungsbestimmungen eingebaut sein.

- ▶ Beim Aufstellen des Geräts darauf achten, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

Eine beschädigte Isolierung der Netzanschlussleitung ist gefährlich.

- ▶ Nie die Netzanschlussleitung mit Wärmequellen in Kontakt bringen.

### ⚠ **WARNUNG – Explosionsgefahr!**

Wenn die Lüftungsöffnungen des Geräts verschlossen sind, kann bei einem Leck des Kältekreislaufs ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen.

- ▶ Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbauehäuse nicht verschließen.

### ⚠ **WARNUNG – Brandgefahr!**

Eine verlängerte Netzanschlussleitung und nicht zugelassene Adapter zu verwenden, ist gefährlich.

- ▶ Keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosenleisten verwenden.
- ▶ Nur vom Hersteller zugelassene Adapter und Netzanschlussleitungen verwenden.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung zu kurz ist und keine längere Netzanschlussleitung verfügbar ist, Elektrofachbetrieb kontaktieren, um die Hausinstallation anzupassen.

Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosenleisten oder Netzteile können überhitzen und zum Brand führen.

- ▶ Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosenleisten oder Netzteile nicht an der Rückseite der Geräte platzieren.

## **1.7 Sicherer Gebrauch**

### ⚠ **WARNUNG – Stromschlaggefahr!**

Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen.

- ▶ Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- ▶ Nie das Gerät großer Hitze und Nässe aussetzen.
- ▶ Keinen Dampfreiniger oder Hochdruckreiniger verwenden, um das Gerät zu reinigen.

**⚠️ WARNUNG – Erstickungsgefahr!**

Kinder können sich Verpackungsmaterial über den Kopf ziehen oder sich darin einwickeln und ersticken.

- ▶ Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.
- ▶ Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen.

Kinder können Kleinteile einatmen oder verschlucken und dadurch ersticken.

- ▶ Kleinteile von Kindern fernhalten.
- ▶ Kinder nicht mit Kleinteilen spielen lassen.

**⚠️ WARNUNG – Explosionsgefahr!**

Durch Beschädigung des Kältekreislaufs kann brennbares Kältemittel austreten und explodieren.

- ▶ Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- ▶ Festgefrorene Lebensmittel mit einem stumpfen Gegenstand lösen, z. B. Holzlöffelstiel.

Produkte mit brennbaren Treibgasen und explosiven Stoffen können explodieren, z. B. Spraydosen.

- ▶ Keine Produkte mit brennbaren Treibgasen und explosiven Stoffen im Gerät lagern.

**⚠️ WARNUNG – Brandgefahr!**

Elektrische Geräte innerhalb des Geräts können zu einem Brand führen, z. B. Heizgeräte oder elektrische Eisbereiter.

- ▶ Keine elektrischen Geräte innerhalb des Geräts betreiben.

**⚠️ WARNUNG – Verletzungsgefahr!**

Verletzung der Augen durch Austritt von brennbarem Kältemittel und schädlichen Gasen.

- ▶ Nicht die Rohre des Kältemittel-Kreislaufs und die Isolierung beschädigen.

**⚠️ VORSICHT – Gefahr von Gesundheitsschäden!**

Um die Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden, sind die folgenden Anweisungen zu beachten.

- ▶ Wenn die Tür für eine längere Zeit geöffnet wird, kann es zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes kommen.

- ▶ Die Flächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Berührung kommen können, regelmäßig reinigen.
- ▶ Rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlgerät so aufbewahren, dass es andere Lebensmittel nicht berührt oder auf diese tropft.
- ▶ Wenn das Kühl-/Gefriergerät längere Zeit leer steht, das Gerät ausschalten, abtauen, reinigen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung zu vermeiden.

Teile im Gerät aus Metall oder mit Metalloptik können Aluminium enthalten. Wenn saure Lebensmittel mit Aluminium in Kontakt kommen, können Aluminiumionen in die Lebensmittel übergehen.

- ▶ Verunreinigte Lebensmittel nicht verzehren.

## 1.8 Beschädigtes Gerät

### ⚠ **WARNUNG – Stromschlaggefahr!**

Ein beschädigtes Gerät oder eine beschädigte Netzanschlussleitung ist gefährlich.

- ▶ Nie ein beschädigtes Gerät betreiben.
- ▶ Nie an der Netzanschlussleitung ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Immer am Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
- ▶ Wenn das Gerät oder die Netzanschlussleitung beschädigt ist, sofort den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
- ▶ Den Kundendienst rufen. → *Seite 23*

Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.

- ▶ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- ▶ Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung oder die Geräteanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Netzanschlussleitung oder besondere Geräteanschlussleitung ersetzt werden, die beim Hersteller oder bei seinem Kundendienst erhältlich ist.

**⚠️ WARNUNG – Brandgefahr!**



Bei Beschädigung der Rohre können brennbares Kältemittel und schädliche Gase austreten und sich entzünden.

- ▶ Feuer und Zündquellen vom Gerät fernhalten.
- ▶ Den Raum lüften.
- ▶ Das Gerät ausschalten. → *Seite 14*
- ▶ Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
- ▶ Den Kundendienst rufen. → *Seite 23*

---

## 2 Sachschäden vermeiden

### ACHTUNG

Durch Benutzung der Sockel, Auszüge oder Gerätertüren als Sitzfläche oder Steigfläche kann das Gerät beschädigt werden.

- ▶ Nicht auf Sockel, Auszüge oder Türen treten oder darauf abstützen.

Durch Verschmutzungen mit Öl oder Fett können Kunststoffteile und Türdichtungen porös werden.

- ▶ Kunststoffteile und Türdichtungen öl- und fettfrei halten.

Teile im Gerät aus Metall oder mit Metall-Optik können Aluminium enthalten. Bei Kontakt mit säurehaltigen Lebensmitteln korrodiert das Aluminium und verfärbt sich.

- ▶ Lebensmittel nur verpackt im Gerät lagern.

Wenn Sie Ausstattungsteile und Zubehör im Geschirrspüler reinigen, können sich diese verformen oder verfärben.

- ▶ Nie Ausstattungsteile und Zubehör im Geschirrspüler reinigen.

---

## 3 Umweltschutz und Sparen

### 3.1 Verpackung entsorgen

Die Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar.

- ▶ Die einzelnen Bestandteile getrennt nach Sorten entsorgen.

### 3.2 Energie sparen

Wenn Sie diese Hinweise beachten, verbraucht Ihr Gerät weniger Strom.

#### Wahl des Aufstellorts

- Das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Das Gerät mit möglichst großem Abstand zu Heizkörpern, Herd und anderen Wärmequellen aufstellen:
  - 30 mm Abstand zu Elektro- oder Gasherden halten.
  - 300 mm Abstand zu Öl- oder Kohleherden halten.
- Nie die äußeren Lüftungsgitter abdecken oder zustellen.

#### Energie sparen beim Gebrauch

**Hinweis:** Die Anordnung der Ausstattungsteile hat keinen Einfluss auf den Energieverbrauch des Geräts.

- Das Gerät nur kurz öffnen und sorgfältig schließen.
- Nie die inneren Lüftungsöffnungen oder die äußeren Lüftungsgitter abdecken oder zustellen.
- Gekaufte Lebensmittel in einer Küheltasche transportieren und schnell ins Gerät legen.
- Warme Lebensmittel und Getränke vor dem Einlagern abkühlen lassen.
- Um die Kälte des Gefrierguts zu nutzen, das Gefriergut zum Auftauen ins Kühlfach legen.
- Zwischen den Lebensmitteln und zur Rückwand immer etwas Platz lassen.

---

## 4 Aufstellen und Anschließen

### 4.1 Lieferumfang

Prüfen Sie nach dem Auspacken alle Teile auf Transportschäden und die Vollständigkeit der Lieferung.

Bei Beanstandungen wenden Sie sich an Ihren Händler oder an unseren Kundendienst → *Seite 23*.

Die Lieferung besteht aus:

- Unterbaugerät
- Ausstattung und Zubehör<sup>1</sup>
- Montagematerial
- Montageanleitung
- Gebrauchsanleitung
- Kundendienstverzeichnis
- Garantiebeilage<sup>2</sup>
- Energielabel
- Informationen zu Energieverbrauch und Geräuschen
- Informationen zu Home Connect

<sup>1</sup> Je nach Geräteausstattung

<sup>2</sup> Nicht in allen Ländern

### 4.2 Kriterien für den Aufstellort

#### **WARNUNG**

#### **Explosionsgefahr!**

Wenn das Gerät in einem zu kleinen Raum steht, kann bei einem Leck des Kältekreislaufs ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen.

- ▶ Das Gerät nur in einem Raum aufstellen, der mindestens ein Volumen von 1 m<sup>3</sup> pro 8 g Kältemittel hat. Die Menge des Kältemittels steht auf dem Typenschild.  
→ "Gerät", Abb. **1** / **4** Seite 12

Das Gewicht des Geräts kann je nach Modell ab Werk bis zu 35 kg betragen.

Um das Gewicht des Geräts zu tragen, muss der Untergrund ausreichend stabil sein.

Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 43 °C bestimmt.

Das Gerät ist innerhalb der zulässigen Raumtemperatur voll funktionsfähig.

Wenn Sie das Gerät bei kälteren Raumtemperaturen betreiben, können Beschädigungen am Gerät bis zu einer Raumtemperatur von 5 °C ausgeschlossen werden.

#### **Nischenmaße**

Beachten Sie die Nischenmaße, wenn Sie Ihr Gerät in die Nische einbauen. Bei Abweichungen können Probleme bei der Geräteinstallation auftreten.

#### **Nischentiefe**

Bauen Sie das Gerät in der empfohlenen Nischentiefe von 560 mm ein.

Bei einer geringeren Nischentiefe erhöht sich die Energieaufnahme geringfügig. Die Nischentiefe muss mindestens 550 mm betragen.

### Nischenbreite

Für das Gerät ist eine Innenbreite der Nische von mindestens 600 mm notwendig.

### Over-and-Under- und Side-by-Side-Aufstellung

Wenn Sie 2 Kühlgeräte übereinander oder nebeneinander aufstellen wollen, müssen Sie zwischen den Geräten mindestens 150 mm Abstand halten. Für ausgewählte Geräte ist eine Aufstellung ohne Mindestabstand möglich. Fragen Sie dazu Ihren Fachhändler oder Küchenplaner.

## 4.3 Gerät montieren

### WARNUNG

#### Stromschlaggefahr!

Flüssigkeit in den Bedienelementen kann gefährlich sein.

- ▶ Immer die mitgelieferte Nischenabdeckung gemäß beiliegender Montageanleitung montieren.
- ▶ Das Gerät gemäß beiliegender Montageanleitung montieren.

## 4.4 Gerät für den ersten Gebrauch vorbereiten

1. Das Informationsmaterial entnehmen.
2. Die Schutzfolien und Transportsicherungen, z. B. Klebestreifen und Karton entfernen.
3. Das Gerät zum ersten Mal reinigen. → *Seite 19*

## 4.5 Gerät elektrisch anschließen

1. Den Gerätestecker der Netzanschlussleitung am Gerät einstecken.
  2. Den Netzstecker der Netzanschlussleitung des Geräts in eine Steckdose in der Nähe des Geräts stecken.  
Die Anschlussdaten des Geräts stehen auf dem Typenschild.  
→ "Gerät", Abb. **1** / **4** *Seite 12*
  3. Den Netzstecker auf festen Sitz prüfen.
- ✓ Die Temperaturanzeige zeigt eine Animation und das Bedienfeld ist gesperrt.
  - ✓ Das Gerät ist betriebsbereit, wenn die Animation beendet ist und eine LED der Temperaturanzeige leuchtet.

---

# 5 Kennenlernen

## 5.1 Gerät

Hier finden Sie eine Übersicht über die Bestandteile Ihres Geräts.

→ *Abb. 1*

---

**A** Kühlfach → *Seite 17*

---

**B** Bodenbereich → *Seite 18*

---

**1** Bedienfeld → *Seite 13*

---

**2** Beleuchtung

---

**3** Lagerbehälter → *Seite 13*

---

**4** Typenschild → *Seite 24*

---

**5** Äußeres Lüftungsgitter

---

---

**6** Variabler Türabsteller  
→ Seite 13<sup>1</sup>

---

**7** Türabsteller für große Flaschen  
→ Seite 13


---

## 5.2 Bedienfeld


Über das Bedienfeld stellen Sie alle Funktionen Ihres Geräts ein und erhalten Informationen zum Betriebszustand.

→ Abb. **2**

---

**1**  schaltet die Verbindung zum WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) ein oder aus.

---

 leuchtet, wenn benutzerdefinierte Einstellungen über die Home Connect App eingestellt sind. Weitere Informationen finden Sie in der Home Connect App.


---

**3** > stellt die Temperatur des Kühlfachs ein.

---

**4** > leuchtet, wenn der Alarm eingeschaltet ist.


---

**5**  leuchtet, wenn Schnell-Kühlen eingeschaltet ist.

---

**6** Zeigt die eingestellte Temperatur des Kühlfachs in °C an.

---

**7**  schaltet das Gerät ein oder aus.

---

## 6 Ausstattung

Die Ausstattung Ihres Geräts ist modellabhängig.

### 6.1 Ablage

Um die Ablage nach Bedarf zu variieren, können Sie die Ablage entnehmen

und an anderer Stelle wieder einsetzen.

→ "Ablage entnehmen", Seite 19

### 6.2 Lagerbehälter

Im Lagerbehälter herrschen tiefere Temperaturen als im Kühlfach. Temperaturen unter 0 °C können zeitweise auftreten.

Um Temperaturen nahe 0 °C im Lagerbehälter zu erreichen, die Kühlfachtemperatur auf 2 °C einstellen.

→ Seite 14

Nutzen Sie die tieferen Temperaturen im Lagerbehälter, um leicht verderbliche Lebensmittel zu lagern, z. B. Fisch, Fleisch und Wurst.

### 6.3 Türabsteller

Um den Türabsteller nach Bedarf zu variieren, können Sie den Türabsteller entnehmen und an anderer Stelle wieder einsetzen.

→ "Türabsteller entnehmen", Seite 19

### 6.4 Variabler Türabsteller

Um den variablen Türabsteller nach Bedarf zu variieren, können Sie den variablen Türabsteller verschieben oder entnehmen und an anderer Stelle wieder einsetzen.

→ Abb. **3**

Sie können die Türabsteller-Schiene entnehmen und an anderer Stelle wieder einsetzen.

→ "Türabsteller-Schiene ausbauen", Seite 20

### 6.5 Zubehör

Verwenden Sie Originalzubehör. Es ist auf Ihr Gerät abgestimmt.

---

<sup>1</sup> Je nach Geräteausstattung

Das Zubehör Ihres Geräts ist modellabhängig.

## Eierablage

Lagern Sie Eier sicher auf der Eierablage.

---

# 7 Grundlegende Bedienung

## 7.1 Gerät einschalten

1. Das Gerät elektrisch anschließen.  
→ *Seite 12*  
**Hinweis:** Wenn das Gerät zuvor über das Bedienfeld ausgeschaltet wurde, ⓪ 3 Sekunden gedrückt halten.
- ✓ Die Temperaturanzeige zeigt eine Animation und das Bedienfeld ist gesperrt.
- ✓ Das Gerät ist betriebsbereit, wenn die Animation beendet ist und eine LED der Temperaturanzeige leuchtet.
- ✓ Das Gerät beginnt zu kühlen.
2. Die gewünschte Temperatur einstellen. → *Seite 14*

## 7.2 Hinweise zum Betrieb

- Wenn Sie das Gerät eingeschaltet haben, dauert es bis zu mehreren Stunden bis die eingestellte Temperatur erreicht wird.  
Keine Lebensmittel einlegen, bevor die eingestellte Temperatur erreicht ist.
- Achten Sie beim Schließen der Tür darauf, dass die Tür nicht durch Lagergut blockiert wird.
- Wenn Sie die Tür schließen, kann ein Unterdruck entstehen. Die Tür lässt sich nur schwer wieder öffnen. Warten Sie einen Moment, bis sich der Unterdruck ausgleicht.

- Die Temperatur im Gerät variiert durch folgende Bedingungen:
  - Häufigkeit der Geräteöffnungen
  - Beladungsmenge
  - Temperatur frisch eingelagerter Lebensmittel
  - Umgebungstemperatur
  - Direkte Sonneneinstrahlung

## 7.3 Gerät ausschalten

- ▶ ⓪ 3 Sekunden gedrückt halten.

## 7.4 Temperatur einstellen

### Kühlfachtemperatur einstellen

- ▶ So oft > drücken, bis die Temperatureanzeige die gewünschte Temperatureinstellung zeigt.  
Die empfohlene Temperatur im Kühlfach beträgt 4 °C.  
→ "Aufkleber OK", *Seite 18*

---

# 8 Zusatzfunktionen

Erfahren Sie, über welche einstellbaren Zusatzfunktionen Ihr Gerät verfügt. Über die Home Connect App sind weitere Zusatzfunktionen einstellbar.

## 8.1 Schnell-Kühlen

Beim Schnell-Kühlen kühlt das Kühlfach so kalt wie möglich. Schalten Sie Schnell-Kühlen vor dem Einlagern großer Lebensmittelmen- gen ins Kühlfach ein.

**Hinweis:** Wenn Schnell-Kühlen eingeschaltet ist, kann es zu vermehrten Geräuschen kommen.

### Schnell-Kühlen einschalten

- ▶ So oft > drücken, bis ✨ leuchtet.
- Hinweis:** Nach ca. 15 Stunden schaltet das Gerät auf Normalbetrieb.

## Schnell-Kühlen ausschalten

- ▶ So oft > drücken, bis die Temperaturanzeige die gewünschte Temperatur zeigt.

## 8.2 Ruhe-Modus

Der Ruhe-Modus schaltet alle nicht unbedingt benötigten Funktionen aus.

Während des Ruhe-Modus sind folgende Funktionen ausgeschaltet:

- Schnell-Kühlen
- Alarm
- Innenbeleuchtung
- Akustische Signale
- Meldungen im Bedienfeld

**Hinweis:** Während des Ruhe-Modus reduziert sich die Beleuchtung des Bedienfelds.

### Ruhe-Modus einschalten

- ▶ > 15 Sekunden gedrückt halten, bis ein drittes akustisches Signal ertönt.
- ✓ Ein Bestätigungston ertönt.
- ✓ > leuchtet.

**Hinweis:** Nach ca. 74 Stunden schaltet das Gerät auf Normalbetrieb.

### Ruhe-Modus ausschalten

- ▶ > 15 Sekunden gedrückt halten, bis ein akustisches Signal ertönt.

---

## 9 Alarm

### 9.1 Türalarm

Wenn die Gerätetür länger offen steht, schaltet sich der Türalarm ein. Ein Warnton ertönt und > leuchtet.

## Türalarm ausschalten

- ▶ Die Gerätetür schließen oder > drücken.
- ✓ Der Warnton ist ausgeschaltet.

---

## 10 Home Connect

Dieses Gerät ist netzwerkfähig. Verbinden Sie Ihr Gerät mit einem mobilen Endgerät, um Funktionen über die Home Connect App zu bedienen. Die Home Connect Dienste sind nicht in jedem Land verfügbar. Die Verfügbarkeit der Home Connect Funktion ist abhängig von der Verfügbarkeit der Home Connect Dienste in Ihrem Land. Informationen dazu finden Sie auf: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Um Home Connect nutzen zu können, richten Sie zunächst die Verbindung zum WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi<sup>1</sup>) und zur Home Connect App ein.

Nach dem Einschalten des Geräts mindestens 3 Minuten warten, bis die interne Geräteinitialisierung abgeschlossen ist. Richten Sie erst dann Home Connect ein.

Die Home Connect App leitet Sie durch den gesamten Anmeldeprozess. Folgen Sie den Anweisungen und beachten Sie die Hinweise in der Home Connect App.

### Hinweise

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise dieser Gebrauchsanleitung und stellen Sie sicher, dass diese auch dann eingehalten werden, wenn Sie das Gerät über die Home Connect App bedienen.  
→ "Sicherheit", Seite 5
- Die Bedienung am Gerät hat jederzeit Vorrang. In dieser Zeit ist die

---

<sup>1</sup> Wi-Fi ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance.

Bedienung über die Home Connect App nicht möglich.

## 10.1 Home Connect einrichten

**Voraussetzung:** Das Gerät hat am Aufstellort einen Empfang zum WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi).

1. Den folgenden QR-Code scannen.



Über den QR-Code können Sie die Home Connect App installieren und Ihr Gerät verbinden.

2. Den Anweisungen der Home Connect App folgen.

## 10.2 Verbindung zum WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) einschalten

- ▶  drücken.

## 10.3 Geräte mit Matter<sup>1</sup> intelligent vernetzen


Der universelle Matter-Standard bietet die Möglichkeit, smarte Geräte verschiedener Hersteller zu vernetzen. Sie können smarte Geräte z. B. mit einem Sprachassistenten oder anderen Steuerzentralen vernetzen.

**Hinweis:** Nicht alle Geräte unterstützen den Matter-Standard. Prüfen Sie in der Home Connect App, ob Ihr Gerät den Matter-Standard unterstützt.

## Voraussetzungen

- Das Gerät ist mit dem WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) und der Home Connect App verbunden.
- Eine App, die den Matter-Standard für Hausgeräte unterstützt, ist auf dem mobilen Endgerät eingerichtet.
- ▶ Den Anweisungen in der Home Connect App zum Einbinden Ihres Geräts in Ihr Matter-Netzwerk folgen.

## 10.4 Verbindung zum WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) ausschalten

- ▶  drücken.

## 10.5 Update der Home Connect Software installieren

**Hinweis:** Wenn ein Update der Home Connect Software verfügbar ist, erscheint eine Meldung in der Home Connect App.

Die aktuelle Software-Version ist in der Home Connect App unter den Geräteinformationen des jeweiligen Hausgeräts zu finden.


- ▶ Um das Update der Home Connect Software zu installieren, den Anweisungen in der Home Connect App folgen.
- ✓ Während der Installation ist das Bedienfeld teilweise gesperrt.

## 10.6 Home Connect Einstellungen zurücksetzen

Wenn es zu Verbindungsproblemen Ihres Geräts mit Ihrem WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) kommt oder Sie Ihr Gerät in einem anderen WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) anmelden möchten,

<sup>1</sup> Matter wird von der Connectivity Standards Alliance™ entwickelt. Diese Marke, die zugehörigen Logos und Zeichen sind Marken der Alliance, alle Rechte vorbehalten.

können Sie die Home Connect Einstellungen zurücksetzen.

- ▶  7 bis 10 Sekunden gedrückt halten, bis ein drittes akustisches Signal ertönt.
- ✓ Die Home Connect Einstellungen sind zurückgesetzt.

## 10.7 Datenschutz

Beachten Sie die Hinweise zum Datenschutz.

Mit der erstmaligen Verbindung Ihres Geräts mit einem an das Internet angebotenen Heimnetzwerk übermittelt Ihr Gerät nachfolgende Kategorien von Daten an den Home Connect Server (Erstregistrierung):

- Eindeutige Gerätekennung (bestehend aus Geräteschlüsseln sowie der MAC-Adresse des verbauten Wi-Fi Kommunikationsmoduls).
- Sicherheitszertifikat des Wi-Fi Kommunikationsmoduls (zur informationstechnischen Absicherung der Verbindung).
- Die aktuelle Softwareversion und Hardwareversion Ihres Hausgeräts.
- Status eines eventuellen vorangegangenen Rücksetzens auf Werks-einstellungen.

Diese Erstregistrierung bereitet die Nutzung der Home Connect Funktionalitäten vor und ist erst zu dem Zeitpunkt erforderlich, zu dem Sie Home Connect Funktionalitäten erstmals nutzen möchten.

**Hinweis:** Beachten Sie, dass die Home Connect Funktionalitäten nur in Verbindung mit der Home Connect App nutzbar sind. Informationen zum Datenschutz können in der Home Connect App abgerufen werden.

## 11 Kühlfach

Im Kühlfach können Sie Fleisch, Wurst, Fisch, Milchprodukte, Eier, zubereitete Speisen und Backwaren aufbewahren.

Die Temperatur ist von 2 °C bis 6 °C einstellbar.

Durch die Kühlung können Sie auch leicht verderbliche Lebensmittel kurz- bis mittelfristig lagern. Je tiefer die gewählte Temperatur ist, desto länger bleiben die Lebensmittel frisch.

### 11.1 Tipps zum Einlagern von Lebensmitteln ins Kühlfach

- Nur frische und unversehrte Lebensmittel einlagern.
- Die Lebensmittel luftdicht verpackt oder abgedeckt einlagern.
- Um die Luftzirkulation nicht zu beeinträchtigen und das Gefrieren von Lebensmitteln zu vermeiden, die Lebensmittel nicht mit direktem Kontakt an die Rückwand stellen.
- Warme Speisen und Getränke erst abkühlen lassen.
- Das vom Hersteller angegebene Mindesthaltbarkeitsdatum oder Verbrauchsdatum beachten.

### 11.2 Kältezonen im Kühlfach

Durch die Luftzirkulation im Kühlfach entstehen unterschiedliche Kältezonen.

#### Kälteste Zone

Die kälteste Zone ist im Lagerbehälter.

**Tipp:** Lagern Sie leicht verderbliche Lebensmittel in der kältesten Zone, z. B. Fisch, Wurst und Fleisch.

## Wärmste Zone

Die wärmste Zone ist an der Tür ganz oben.

**Tipp:** Lagern Sie unempfindliche Lebensmittel in der wärmsten Zone, z. B. Hartkäse und Butter. Käse kann so sein Aroma weiter entfalten, die Butter bleibt streichfähig.

## 11.3 Aufkleber OK

Mit dem Aufkleber OK können Sie prüfen, ob im Kühlfach die für Lebensmittel empfohlenen sicheren Temperaturbereiche von +4 °C oder kälter erreicht sind.

Der Aufkleber OK ist nicht bei allen Modellen enthalten.

Wenn der Aufkleber nicht OK zeigt, Temperatur schrittweise verringern.

→ *"Kühlfachtemperatur einstellen"*, Seite 14

Nach Inbetriebnahme des Geräts kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.



Korrekte Einstellung

---

## 12 Bodenbereich

Im Bodenbereich können Sie gleichartige Lebensmittel wie im Kühlfach lagern.

Die Temperatur im Bodenbereich entspricht der des restlichen Kühlfachs.

→ Seite 17

### 12.1 Lebensmittel im Bodenbereich einlagern

- ▶ Um Lebensmittel im Bodenbereich zu lagern, die Abdeckung über

dem Bodenbereich nach hinten schieben.

→ Abb. 4

---

## 13 Abtauen

### 13.1 Abtauen im Kühlfach

Im Betrieb bilden sich an der Rückwand des Kühlfachs funktionsbedingt Tauwassertropfen oder Reif. Die Rückwand im Kühlfach taut automatisch ab.

Das Tauwasser läuft über die Tauwasserrinne in das Ablaufloch zur Verdunstungsschale und muss nicht abgewischt werden.

Damit das Tauwasser ablaufen kann und Geruchsbildung vermieden wird, beachten Sie folgende Informationen: Tauwasserrinne und Ablaufloch reinigen → Seite 19.

---

## 14 Reinigen und Pflegen

Die Reinigung von unzugänglichen Stellen muss durch den Kundendienst erfolgen. Die Reinigung durch den Kundendienst kann Kosten verursachen.

### 14.1 Gerät zum Reinigen vorbereiten

1. Das Gerät ausschalten. → Seite 14
2. Das Gerät vom Stromnetz trennen. Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
3. Alle Lebensmittel entnehmen und an einem kühlen Ort lagern. Wenn vorhanden, Kälteakkus auf die Lebensmittel legen.
4. Wenn eine Reifschicht vorhanden ist, diese abtauen lassen.

5. Alle Ausstattungsteile und Zubehörteile aus dem Gerät nehmen. → *Seite 19*
6. Die Türabsteller-Schiene ausbauen. → *Seite 20*

## 14.2 Gerät reinigen

### ⚠ **WARNUNG**

#### **Stromschlaggefahr!**

Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen.

- ▶ Keinen Dampfreiniger oder Hochdruckreiniger verwenden, um das Gerät zu reinigen.
- Flüssigkeit in der Beleuchtung oder in den Bedienelementen kann gefährlich sein.
- ▶ Das Spülwasser darf nicht in die Beleuchtung oder in die Bedienelemente gelangen.

### **ACHTUNG**

Ungeeignete Reinigungsmittel können die Oberflächen des Geräts beschädigen.

- ▶ Keine harten Scheuerkissen oder Putzschwämme verwenden.
- ▶ Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- ▶ Keine stark alkoholhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

Wenn Flüssigkeit in das Ablaufloch gelangt, kann die Verdunstungsschale überlaufen.

- ▶ Das Spülwasser darf nicht in das Ablaufloch gelangen.

Wenn Sie Ausstattungsteile und Zubehör im Geschirrspüler reinigen, können sich diese verformen oder verfärben.

- ▶ Nie Ausstattungsteile und Zubehör im Geschirrspüler reinigen.

1. Das Gerät zum Reinigen vorbereiten. → *Seite 18*
2. Das Gerät, die Ausstattungsteile, die Zubehörteile und die Türdich-

tungen mit einem Spültuch, lauwar-  
mem Wasser und etwas pH-neutra-  
lem Spülmittel reinigen.

3. Mit einem weichen, trockenen  
Tuch gründlich nachtrocknen.
4. Die Ausstattungsteile einsetzen  
und die ausbaubaren Geräteteile  
einbauen.
5. Das Gerät elektrisch anschließen.  
→ *Seite 12*
6. Die Lebensmittel einlegen.

## 14.3 Tauwasserrinne und Ab- laufloch reinigen

Damit das Tauwasser ablaufen kann,  
reinigen Sie die Tauwasserrinne und  
das Ablaufloch regelmäßig.

1. Den Lagerbehälter entnehmen.  
→ *Seite 20*
2. Die Tauwasserrinne und das Ab-  
laufloch vorsichtig reinigen, z. B.  
mit einem Wattestäbchen.  
→ *Abb. 5*



## 14.4 Ausstattungsteile entneh- men

Wenn Sie die Ausstattungsteile  
gründlich reinigen wollen, entnehmen  
Sie diese aus Ihrem Gerät.

### **Ablage entnehmen**

- ▶ Die Ablage vorn anheben ①, her-  
ausziehen und entnehmen ②.  
→ *Abb. 6*

### **Türabsteller entnehmen**

- ▶ Den Türabsteller anheben und ent-  
nehmen.  
→ *Abb. 7*

de Störungen beheben

### Lagerbehälter entnehmen

1. Den Lagerbehälter bis zum Anschlag herausziehen.
2. Den Lagerbehälter vorn anheben ① und entnehmen ②.  
→ Abb. **8**

### 14.5 Geräteteile ausbauen

Wenn Sie Ihr Gerät gründlich reinigen wollen, können Sie bestimmte Geräteteile aus Ihrem Gerät ausbauen.

### Türabsteller-Schiene ausbauen

- ▶ Die Türabsteller-Schiene anheben und entnehmen.  
→ Abb. **9**

### Abdeckung über dem Bodenbereich entnehmen

1. Den Türabsteller für große Flaschen entnehmen. → Seite 19
2. Die Abdeckung über dem Bodenbereich bis zum Anschlag herausziehen ①, über den Anschlag heben ② und nach unten ausschwenken ③.  
→ Abb. **10**

---

## 15 Störungen beheben

Kleinere Störungen an Ihrem Gerät können Sie selbst beheben. Nutzen Sie die Informationen zur Störungsbehebung, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren. So vermeiden Sie unnötige Kosten.

### **WARNUNG** **Stromschlaggefahr!**



Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.



- ▶ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- ▶ Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung oder die Geräteanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Netzanschlussleitung oder besondere Geräteanschlussleitung ersetzt werden, die beim Hersteller oder bei seinem Kundendienst erhältlich ist.

---

Störung	Ursache und Störungsbehebung
Gerät kühlt nicht, Anzeigen und Beleuchtung leuchten.	Ausstellungsmodus ist eingeschaltet. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Ziehen Sie den Netzstecker der Netzanschlussleitung oder schalten Sie die Sicherung im Sicherungskasten aus.</li><li>2. Warten Sie 2 Minuten.</li><li>3. Schließen Sie das Gerät wieder an. → Seite 12</li><li>4. Halten Sie &gt; gedrückt, bis 4 akustische Signale ertönt sind.</li><li>5. Prüfen Sie nach kurzer Zeit, ob Ihr Gerät kühlt.</li></ol>

---

Störung	Ursache und Störungsbehebung
LED-Beleuchtung funktioniert nicht.	<p>Unterschiedliche Ursachen sind möglich.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rufen Sie den Kundendienst.</li> </ul> <p>Die Kundendienstnummer finden Sie im beiliegenden Kundendienstverzeichnis.</p>
Kältemaschine schaltet häufiger und länger ein.	<p>Gerät wurde häufig geöffnet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Öffnen Sie die Gerätetür nicht unnötig.</li> </ul> <p>Äußere Lüftungsgitter sind verdeckt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Entfernen Sie Hindernisse vor den äußeren Lüftungsgittern.</li> </ul>
	<p>Kein Fehler. Moderne Kältemaschinen schalten sich häufiger ein und haben unterschiedliche Leistungsstufen, um effizienter zu kühlen.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Entfernen Sie Hindernisse vor den äußeren Lüftungsgittern.</li> <li>▶ Stellen Sie das Gerät mit möglichst großem Abstand zu Heizkörpern, Herd und anderen Wärmequellen auf. Vermeiden Sie längere direkte Sonneneinstrahlung auf das Gerät.</li> <li>▶ Öffnen Sie die Gerätetür nur so kurz wie nötig.</li> <li>▶ Lassen Sie warme Speisen und Getränke vor dem Einlagern erst abkühlen.</li> </ul>
An der Rückwand des Kühlfachs bildet sich eine Frostschicht.	<p>Kein Fehler. Moderne Kältemaschinen sorgen für eine gleichmäßigere Temperatur im Kühlfach. Die Rückwand des Kühlfachs wird regelmäßig automatisch abgetaut.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Öffnen Sie die Gerätetür nur so kurz wie nötig.</li> <li>▶ Verpacken Sie die Lebensmittel luftdicht oder decken Sie die Lebensmittel ab.</li> <li>▶ Lassen Sie warme Speisen und Getränke vor dem Einlagern erst abkühlen.</li> <li>▶ Lassen Sie zwischen den Lebensmitteln und zu den Innenwänden immer etwas Platz.</li> </ul>
Home Connect funktioniert nicht ordnungsgemäß.	<p>Unterschiedliche Ursachen sind möglich.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Gehen Sie auf <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>

Störung	Ursache und Störungsbehebung
Warnton ertönt. Türalarm ist eingeschaltet.	Gerätetür ist offen. ▶ Schließen Sie die Gerätetür.
Temperatur weicht stark von der Einstellung ab.	Unterschiedliche Ursachen sind möglich. <b>1.</b> Schalten Sie das Gerät aus. → <i>Seite 14</i> <b>2.</b> Schalten Sie das Gerät nach ca. 5 Minuten wieder ein. → <i>Seite 14</i> ▶ Wenn die Temperatur zu warm ist, prüfen Sie die Temperatur nach ein paar Stunden erneut. ▶ Wenn die Temperatur zu kalt ist, prüfen Sie die Temperatur am Folgetag erneut.
Boden des Kühlfachs ist nass.	Tauwasserrinne oder Ablaufloch sind verstopft. ▶ Reinigen Sie die Tauwasserrinne und das Ablaufloch. → <i>Seite 19</i> 
Gerät brummt, blubbert, surrt, gurgelt oder klickt.	Kein Fehler. Ein Motor läuft, z. B. Kälteaggregat, Ventilator. Kältemittel fließt durch die Rohre. Motor, Schalter oder Magnetventile schalten ein oder aus. Keine Handlung notwendig.
Gerät macht Geräusche. 	Ausstattungsteile wackeln oder klemmen. ▶ Prüfen Sie die entnehmbaren Ausstattungsteile und setzen Sie diese eventuell neu ein. Flaschen oder Gefäße berühren sich. ▶ Rücken Sie die Flaschen oder Gefäße auseinander.

## 16 Lagern und Entsorgen

### 16.1 Gerät außer Betrieb nehmen

1. Das Gerät ausschalten. → *Seite 14*
2. Das Gerät vom Stromnetz trennen.  
Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen oder die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
3. Alle Lebensmittel entnehmen.
4. Das Gerät abtauen. → *Seite 18*

5. Das Gerät reinigen. → *Seite 19*
6. Um die Belüftung des Innenraums sicherzustellen, das Gerät geöffnet lassen.

### 16.2 Altgerät entsorgen

Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiederverwendet werden.

**⚠️ WARNUNG****Gefahr von Gesundheitsschäden!**

Kinder können sich im Gerät einsperren und in Lebensgefahr geraten.

- ▶ Um Kindern das Hineinklettern zu erschweren, Ablagen und Behälter nicht aus dem Gerät nehmen.
- ▶ Kinder vom ausgedienten Gerät fernhalten.

**⚠️ WARNUNG****Brandgefahr!**

Bei Beschädigung der Rohre können brennbares Kältemittel und schädliche Gase austreten und sich entzünden.

- ▶ Nicht die Rohre des Kältemittel-Kreislaufs und die Isolierung beschädigen.
1. Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
  2. Die Netzanschlussleitung durchtrennen.
  3. Das Gerät umweltgerecht entsorgen. Informationen über aktuelle Entsorgungswege erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler sowie Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet.

Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

**17 Kundendienst**

Funktionsrelevante Original-Ersatzteile gemäß der entsprechenden Ökodesign-Verordnung erhalten Sie bei unserem Kundendienst für die Dauer von mindestens 10 Jahren ab dem Inverkehrbringen Ihres Geräts innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums.

Darüber hinaus erhalten Sie bei unserem Kundendienst weitere funktionsrelevante und lagerfähige Original-Ersatzteile bis zu 15 Jahre nach dem Inverkehrbringen Ihres Geräts. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

**Hinweis:** Der Einsatz des Kundendienstes ist im Rahmen der jeweils lokal geltenden Herstellergarantiebedingungen kostenlos. Die Mindestdauer der Garantie (Herstellergarantie für Privatverbraucher) im Europäischen Wirtschaftsraum beträgt 2 Jahre gemäß den geltenden lokalen Garantiebedingungen. Die Garantiebedingungen haben keine Auswirkungen auf andere Rechte oder Ansprüche, die Ihnen nach lokalem Recht zustehen.

Detaillierte Informationen über die Garantiedauer und die Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie über den QR-Code auf dem beiliegenden Dokument zu den Servicekontakten und Garantiebedingungen, bei unserem Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Website. Die Kontaktdaten des Kundendienstes finden Sie über den QR-Code auf dem beiliegenden Dokument zu den Servicekontakten und Garantiebedingungen oder auf unserer Website.

## 17.1 Erzeugnisnummer (E-Nr.), Fertigungsnummer (FD) und Zählnummer (Z-Nr.)

Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren, benötigen Sie die Erzeugnisnummer (E-Nr.), Fertigungsnummer (FD) und Zählnummer (Z-Nr.), die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden.

→ "Gerät", Abb. **1** / **4** Seite 12

Um Ihre Gerätedaten und die Kundendienst-Telefonnummer schnell wiederzufinden, können Sie die Daten notieren.

---

## 18 Technische Daten

Kältemittel, Nutzinhalt und weitere technische Angaben befinden sich auf dem Typenschild.

→ "Gerät", Abb. **1** / **4** Seite 12

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energie-Effizienzklasse F. Die Lichtquelle ist als Ersatzteil verfügbar und nur durch dafür geschultes Fachpersonal auszutauschen.

Weitere Informationen zu Ihrem Modell finden Sie im Internet unter <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Diese Webadresse verlinkt auf die offizielle EU-Produktdatenbank EPREL. Bitte folgen Sie dann den Anweisungen der Modellsuche. Die Modellkennung ergibt sich aus den Zeichen vor dem Schrägstrich der Erzeugnisnummer (E-Nr.) auf dem Typenschild. Alternativ finden Sie die Modellkennung auch in der ersten Zeile des EU-Energielabels.

## 18.1 Informationen zu freier und Open Source Software

Dieses Produkt enthält Software-Komponenten, die von den Urheberrechtsinhabern als freie oder Open Source-Software lizenziert sind.

Die entsprechenden Lizenzinformationen sind auf dem Hausgerät gespeichert. Der Zugriff auf die entsprechenden Lizenzinformationen ist auch über die Home Connect App möglich: „Profil -> Rechtliche Hinweise -> Lizenzinformationen“.<sup>2</sup> Sie können die Lizenzinformationen auch auf der Markenprodukt-Website herunterladen. (Bitte suchen Sie auf der Produkt-Website nach Ihrem Gerätemodell und weiteren Dokumenten.) Alternativ können Sie die entsprechenden Informationen unter [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) oder BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München anfordern.

Der betroffene Quellcode wird auf Anforderung zur Verfügung gestellt. Bitte senden Sie Ihre Anforderung an [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) oder BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Betreff: „OSSREQUEST“

Die Kosten für die Bearbeitung Ihrer Anforderung werden Ihnen in Rechnung gestellt. Dieses Angebot gilt drei Jahre ab dem Kaufdatum bzw. mindestens für den Zeitraum, in dem wir Support und Ersatzteile für das entsprechende Gerät anbieten.

---

<sup>1</sup> Gilt nur für Länder im Europäischen Wirtschaftsraum

<sup>2</sup> Je nach Geräteausstattung


## 19 Konformitätserklärung

Hiermit erklärt BSH Hausgeräte GmbH, dass sich das Gerät mit Home Connect Funktionalität in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Eine ausführliche RED Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.gaggenau.com](http://www.gaggenau.com) auf der Produktseite Ihres Geräts bei den zusätzlichen Dokumenten.



2,4-GHz-Band (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW

5-GHz-Band (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5-GHz-WLAN (Wi-Fi): Nur zum Gebrauch in Innenräumen.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5-GHz-WLAN (Wi-Fi): Nur zum Gebrauch in Innenräumen.

# Table des matières

<b>1 Sécurité</b> .....	<b>27</b>	<b>7 Utilisation</b> .....	<b>37</b>
1.1 Définition des mots signaux ....	27	7.1 Allumer l'appareil .....	37
1.2 Indications générales .....	27	7.2 Remarques concernant le fonctionnement de l'appareil ..	38
1.3 Utilisation conforme .....	28	7.3 Éteindre l'appareil .....	38
1.4 Restrictions du périmètre utili- sateurs .....	28	7.4 Régler la température .....	38
1.5 Prescriptions-d'hygiène-alimen- taire .....	28	<b>8 Fonctions additionnelles</b> .....	<b>38</b>
1.6 Transport sûr .....	29	8.1 Réfrigération rapide .....	38
1.7 Installation sûre .....	29	8.2 Mode repos .....	39
1.8 Utilisation sûre .....	31	<b>9 Alarme</b> .....	<b>39</b>
1.9 Appareil endommagé .....	32	9.1 Alarme de porte .....	39
<b>2 Prévenir les dégâts matériels</b> ..	<b>33</b>	<b>10 Home Connect</b> .....	<b>39</b>
<b>3 Protection de l'environnement et économies d'énergie</b> .....	<b>34</b>	10.1 Configurer Home Connect ....	40
3.1 Élimination de l'emballage ....	34	10.2 Activer la connexion au ré- seau domestique WLAN (Wi-Fi) .....	40
3.2 Économies d'énergie .....	34	10.3 Mettre en réseau des appa- reils avec Matter <sup>1</sup> .....	40
<b>4 Installation et branchement</b> ....	<b>34</b>	10.4 Désactiver la connexion au réseau domestique WLAN (Wi-Fi) .....	40
4.1 Contenu de la livraison .....	34	10.5 Installez la mise à jour du lo- giciel Home Connect .....	40
4.2 Critères pour le lieu d'installa- tion .....	35	10.6 Réinitialiser les réglages Home Connect .....	41
4.3 Monter l'appareil .....	36	10.7 Protection des données .....	41
4.4 Préparation de l'appareil pour la première utilisation .....	36	<b>11 Compartiment réfrigération</b> ...	<b>41</b>
4.5 Raccordement électrique de l'appareil .....	36	11.1 Conseils pour ranger des produits alimentaires dans le compartiment réfrigération ....	41
<b>5 Description de l'appareil</b> .....	<b>36</b>	11.2 Zones froides dans le com- partiment réfrigération .....	42
5.1 Appareil .....	36	11.3 Autocollant « OK » .....	42
5.2 Bandeau de commande .....	36	<b>12 Zone du fond</b> .....	<b>42</b>
<b>6 Équipement</b> .....	<b>37</b>	12.1 Ranger les aliments dans la zone du fond .....	42
6.1 Clayette .....	37	<b>13 Dégivrage</b> .....	<b>42</b>
6.2 Bac de rangement .....	37		
6.3 Compartiment dans la contre- porte .....	37		
6.4 Compartiment dans la contre- porte variable .....	37		
6.5 Accessoires .....	37		

<sup>1</sup> Matter est développé par Connectivity Standards Alliance™. La présente marque, les logos et symboles associés sont des marques de l'Alliance, tous droits réservés.

13.1 Dégivrage du compartiment réfrigération .....	42	<b>16 Entreposage et élimination ....</b>	<b>47</b>
<b>14 Nettoyage et entretien .....</b>	<b>43</b>	16.1 Mise hors service de l'appareil reil .....	47
14.1 Préparer l'appareil pour le nettoyage .....	43	16.2 Mettre au rebut un appareil usagé .....	47
14.2 Nettoyage de l'appareil .....	43	<b>17 Service après-vente .....</b>	<b>48</b>
14.3 Nettoyer la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement .....	44	17.1 Numéro de produit (E-Nr.), numéro de fabrication (FD) et numéro de série (Z-Nr.) .....	48
14.4 Retirer les pièces d'équipement .....	44	<b>18 Caractéristiques techniques ..</b>	<b>49</b>
14.5 Démontage des pièces de l'appareil .....	44	18.1 Informations concernant les logiciels libres et open source .....	49
<b>15 Dépannage .....</b>	<b>44</b>	<b>19 Déclaration de conformité .....</b>	<b>50</b>

## 1 Sécurité

Respectez les consignes de sécurité suivantes.

### 1.1 Définition des mots signaux

Vous trouverez ici la signification des mots signaux utilisés dans cette notice.

#### **AVERTISSEMENT**

Respectez ces instructions afin d'éviter toute blessure grave ou mortelle.

#### **PRUDENCE**

Respectez ces instructions afin d'éviter toute blessure légère ou mineure.

#### **ATTENTION**

Respectez ces instructions afin d'éviter tout dommage à l'appareil ou tout autre dommage matériel.

**Remarque :** Cela indique des informations importantes.

### 1.2 Indications générales

- Lisez attentivement cette notice.

- Conservez la notice ainsi que les informations produites en vue d'une réutilisation ultérieure ou pour un futur nouveau propriétaire.
- Ne branchez pas l'appareil si ce dernier a été endommagé durant le transport.

### **1.3 Utilisation conforme**

Cet appareil est conçu uniquement pour être encastré.

Utilisez l'appareil uniquement :

- pour réfrigérer des aliments.
- pour un usage privé et dans les pièces fermées d'un domicile.
- jusqu'à une altitude maximale de 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.

### **1.4 Restrictions du périmètre utilisateurs**

Les enfants de 8 ans et plus, les personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou ne détenant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires pourront utiliser cet appareil à condition de le faire sous surveillance, ou que son utilisation sûre leur ait été enseignée et qu'ils aient compris les dangers qui en émanent.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.

Le nettoyage de l'appareil, et l'entretien par l'utilisateur, sont des activités que les enfants ne peuvent pas effectuer sans surveillance.

Les enfants à partir de 3 ans et ceux âgés de moins de 8 ans peuvent charger et décharger l'appareil de réfrigération/congélation.

### **1.5 Prescriptions-d'hygiène-alimentaire**

Conformément à la réglementation française visant à empêcher la présence de listeria dans le compartiment réfrigérateur, nous vous remercions de respecter les consignes suivantes.

- Nettoyez fréquemment le compartiment intérieur du réfrigérateur à l'aide d'un détergent non agressif, ne provoquant pas d'oxydation des pièces métalliques (utilisez par ex. de l'eau tiède additionnée d'un peu de produit à vaisselle).

Ensuite, désinfectez avec de l'eau additionnée de vinaigre ou de jus de citron les surfaces que vous avez préalablement nettoyées, ou utilisez un produit germicide en vente dans le commerce et adapté aux réfrigérateurs (avant d'utiliser ce produit sur les pièces métalliques, faites un test de compatibilité à un endroit peu visible).

- Enlevez les emballages commerciaux avant de mettre les produits alimentaires dans le compartiment réfrigérateur (par ex. le carton qui réunit les pots de yaourt).
- Pour éviter toute contamination entre des produits alimentaires de nature différente, rangez-les bien séparés les uns des autres, bien emballés ou rangés dans des récipients à couvercle.
- Avant de préparer des plats et de saisir des produits alimentaires, lavez-vous les mains. Avant de préparer d'autres plats, lavez-vous à nouveau les mains. Lavez-les encore une fois avant de prendre un repas.
- Lavez les ustensiles de cuisine dont vous venez de vous servir avant de les réutiliser (cuillère en bois, planche de découpe, couteau de cuisine, etc.).

## 1.6 Transport sûr

### **⚠ AVERTISSEMENT – Risque de blessure !**

Le soulèvement du poids élevé de l'appareil peut entraîner des blessures.

- ▶ Ne soulevez jamais seul l'appareil.

## 1.7 Installation sûre

### **⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution !**

Les installations non conformes sont dangereuses.

- ▶ Pour le raccordement et l'utilisation de l'appareil, respectez impérativement les indications figurant sur la plaque signalétique.
- ▶ L'appareil doit être branché uniquement à une source d'alimentation avec courant alternatif à l'aide d'une prise murale correctement installée et reliée à la terre.
- ▶ Le système à conducteur de protection de l'installation électrique de la maison doit être conforme.

- ▶ N'alimentez jamais l'appareil par l'intermédiaire d'un appareil de commutation externe, par ex. une minuterie ou une télécommande.
  - ▶ Si l'appareil est encastré, la fiche du cordon d'alimentation secteur doit être librement accessible ou, si un accès libre est impossible, un dispositif de sectionnement doit être installé dans l'installation électrique fixe, conformément aux réglementations d'installation.
  - ▶ Lors de l'installation de l'appareil, veiller à ce que le cordon d'alimentation secteur ne soit pas coincé ni endommagé.
- Le cordon d'alimentation pose un danger si sa gaine de protection est endommagée.
- ▶ Ne mettez jamais en contact le cordon d'alimentation avec des sources de chaleur.

### **⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'explosion !**

Si les orifices de ventilation de l'appareil sont fermés, un mélange gaz-air inflammable peut se produire si le circuit de réfrigération fuit.

- ▶ N'obstruez pas les orifices de ventilation dans le boîtier de l'appareil ou dans le boîtier d'installation.

### **⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !**

Il est dangereux d'utiliser un cordon d'alimentation secteur avec une rallonge ou un adaptateur non autorisé.

- ▶ Ne pas utiliser de rallonge ni de bloc multiprise.
  - ▶ Utiliser uniquement des adaptateurs et cordons d'alimentation secteur agréés par le fabricant.
  - ▶ Si le cordon d'alimentation secteur est trop court et qu'aucun cordon d'alimentation plus long n'est disponible, contacter un électricien spécialisé pour adapter l'installation domestique.
- Les blocs multiprises ou blocs secteur mobiles peuvent surchauffer et provoquer un incendie.
- ▶ Ne placez pas les blocs multiprises ou blocs secteur mobiles à l'arrière des appareils.

## 1.8 Utilisation sûre

### ⚠ **AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution !**

L'infiltration d'humidité peut occasionner un choc électrique.

- ▶ Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- ▶ Ne jamais exposer l'appareil à une forte chaleur ou humidité.
- ▶ Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur ou haute pression pour nettoyer l'appareil.

### ⚠ **AVERTISSEMENT – Risque d'asphyxie !**

Les enfants risquent de s'envelopper dans les matériaux d'emballage ou de les mettre sur la tête et de s'étouffer.

- ▶ Conserver les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

- ▶ Ne jamais laisser les enfants jouer avec les emballages.

Les enfants risquent d'inhaler ou d'avalier des petits morceaux et s'étouffer.

- ▶ Conserver les petites pièces hors de portée des enfants.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec les petites pièces.

### ⚠ **AVERTISSEMENT – Risque d'explosion !**

L'endommagement du circuit de réfrigération peut provoquer la fuite et l'explosion du fluide frigorigène inflammable.

- ▶ Pour accélérer le dégivrage, n'utilisez pas d'autres équipements mécaniques ou d'autres produits que ceux recommandés par le fabricant.

- ▶ Détachez les aliments congelés à l'aide d'un objet émoussé, par exemple le manche d'une cuillère en bois.

Des produits contenant des gaz propulseurs inflammables et des matières explosives peuvent exploser, par ex. bombes aérosols.

- ▶ Ne pas stocker de produits contenant des gaz propulseurs inflammables et des matières explosives dans l'appareil.

### ⚠ **AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !**

Les appareils électriques à l'intérieur de l'appareil peuvent provoquer un incendie, par ex. appareils de chauffage ou fabriques de glace électriques.

- ▶ N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.

### **⚠ AVERTISSEMENT – Risque de blessure !**

Lésions oculaires dues à la fuite de fluide frigorigène inflammable et de gaz nocifs.

- ▶ Veillez à ne pas endommager les tubulures du circuit frigorigère, ni l'isolant.

### **⚠ PRUDENCE – Risque de préjudice pour la santé !**

Pour éviter toute contamination des produits alimentaires, respecter les instructions suivantes.

- ▶ L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une importante augmentation de la température dans les compartiments de l'appareil.
- ▶ Nettoyer régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec des produits alimentaires et systèmes d'écoulement accessibles.
- ▶ Conserver la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans l'appareil de réfrigération de sorte qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et qu'ils ne coulent pas dessus.
- ▶ Si le réfrigérateur/congélateur reste vide pendant une longue période, éteindre l'appareil, le dégivrer, le nettoyer et laisser la porte ouverte, afin d'éviter la formation de moisissures.

Les pièces métalliques ou d'aspect métallique de l'appareil peuvent contenir de l'aluminium. Si des aliments acides entrent en contact avec de l'aluminium, des ions d'aluminium peuvent être transférés dans les aliments.

- ▶ Ne consommez pas les aliments contaminés.

## **1.9 Appareil endommagé**

### **⚠ AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution !**

Un appareil endommagé ou un cordon d'alimentation secteur endommagé est dangereux.

- ▶ N'utilisez jamais un appareil endommagé.
- ▶ Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur pour débrancher l'appareil du secteur. Débranchez toujours la fiche du cordon d'alimentation secteur.
- ▶ Si l'appareil ou le cordon d'alimentation secteur est endommagé, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation secteur ou coupez le fusible dans le boîtier à fusibles.

► Appelez le service après-vente. → *Page 48*

Les réparations non conformes sont dangereuses.

- Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation secteur ou le cordon de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un cordon d'alimentation ou de raccordement spécifique qui est disponible auprès du fabricant ou de notre service après-vente.

### **AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !**



En cas d'endommagement des tuyaux, du fluide frigorigène inflammable et des gaz nocifs peuvent s'échapper et s'enflammer.

- Éloigner de l'appareil toute flamme ou source d'inflammation.
- Aérer la pièce.
- Éteindre l'appareil. → *Page 38*
- Retirer la fiche du cordon d'alimentation secteur ou désactiver le fusible dans la boîte à fusibles.
- Appeler le service après-vente. → *Page 48*

## **2 Prévenir les dégâts matériels**

### **ATTENTION**

L'utilisation du socle, des glissières ou des portes de l'appareil comme surface d'assise ou comme marchepied peut endommager l'appareil.

- Ne jamais se servir du socle, des glissières ou des portes comme marchepied et ne pas s'appuyer dessus.

En cas de salissures provenant d'huile ou de graisse, des pièces en matière plastique et les joints de porte peuvent devenir poreux.

- Veiller à ce que les pièces en matière plastique et les joints de porte

restent exempts d'huile et de graisse.

Les pièces métalliques ou d'aspect métallique de l'appareil peuvent contenir de l'aluminium. Au contact avec des aliments acides, l'aluminium se corrode et se décolore.

- Ne conserver des aliments dans l'appareil que s'ils sont emballés.

Si vous nettoyez les pièces d'équipement et les accessoires au lave-vaisselle, ceux-ci risquent de se déformer ou de déteindre.

- Ne nettoyez jamais les équipements et accessoires au lave-vaisselle.

---

## 3 Protection de l'environnement et économies d'énergie

### 3.1 Élimination de l'emballage

Les emballages sont écologiques et recyclables.

- ▶ Veuillez éliminer les pièces détachées après les avoir triées par matière.



---

Éliminez l'emballage en respectant l'environnement.

---

### 3.2 Économies d'énergie

Si vous respectez les instructions suivantes, votre appareil consommera moins de courant.

#### Choix du lieu d'installation

- Protégez l'appareil de la lumière directe du soleil.
- Installez l'appareil aussi loin que possible des radiateurs, des cuisinières et des autres sources de chaleur :
  - Respecter une distance de 30 mm par rapport aux cuisinières électriques ou à gaz.
  - Respectez une distance de 300 mm par rapport à un appareil de chauffage au fuel ou au charbon.
- Ne couvrez ou ne bloquez jamais les grilles de ventilation extérieures.

#### Économiser de l'énergie lors de l'utilisation

**Remarque :** La disposition des pièces d'équipement n'a aucune in-

fluence sur la consommation d'énergie de l'appareil.

- N'ouvrez que brièvement l'appareil et fermez-le avec précaution.
- Ne recouvrez et n'obstruez jamais les orifices de ventilation internes ni les grilles de ventilation externes.
- Transportez les aliments achetés dans un sac isotherme et rangez-les rapidement dans l'appareil.
- Attendez que les aliments et les boissons chaudes refroidissent avant de les ranger.
- Pour profiter du froid des produits congelés, placez les produits à décongeler dans le compartiment réfrigération.
- Laissez toujours un peu de place entre les aliments et la paroi arrière.

---

## 4 Installation et branchement

### 4.1 Contenu de la livraison

Après avoir déballé le produit, inspectez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport et vous assurer de l'intégralité de la livraison.

En cas de réclamation, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre service après-vente  
→ *Page 48.*

La livraison comprend :

- Appareil encastrable sous plan
- Des équipements et accessoires<sup>1</sup>
- Matériel de montage
- Instructions de montage
- La notice d'utilisation

---

<sup>1</sup> Selon l'équipement de l'appareil



- Les coordonnées du service après-vente
- Le document annexe de la garantie <sup>1</sup>
- Le label énergétique
- Des informations relatives à la consommation d'énergie et aux bruits
- Informations concernant Home Connect

## 4.2 Critères pour le lieu d'installation

### **AVERTISSEMENT** **Risque d'explosion !**

Si l'appareil est installé dans une pièce trop petite, une éventuelle fuite du circuit de réfrigération pourrait donner lieu à un mélange de gaz et d'air inflammable.

- ▶ Installer l'appareil uniquement dans une pièce ayant un volume minimum de 1 m<sup>3</sup> par 8 g de fluide frigorigène. La quantité de fluide frigorigène est indiquée sur la plaque signalétique.

→ "Appareil", Fig.  /  Page 36

Selon le modèle, le poids de l'appareil départ usine peut atteindre 35 kg. Le plancher doit être assez stable pour supporter le poids de l'appareil. Ce réfrigérateur est prévu pour être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 43 °C. L'appareil est entièrement opérationnel dans la plage de température ambiante admissible.

Si vous utilisez l'appareil à des températures ambiantes plus basses, l'appareil ne devrait pas subir de dommages tant que la température

ambiante ne descend pas au-dessous de 5 °C.

### **Dimensions de niche**

Respectez les dimensions de niche lorsque vous encastrez votre appareil dans la niche. En cas d'écarts, des problèmes peuvent survenir lors de l'installation de l'appareil.

### **Profondeur de niche**

Encastrez l'appareil dans la profondeur de niche recommandée de 560 mm.

Si la niche est moins profonde, la consommation d'énergie augmente légèrement. La profondeur de niche doit être d'au moins 550 mm.

### **Largeur de niche**

La largeur intérieure de la niche du meuble doit être d'au moins 600 mm pour cet appareil.

### **Installation au-dessus et en-dessous, et côte à côte**

Si vous souhaitez installer 2 appareils de réfrigération en les superposant ou les plaçant côte à côte, respectez une distance d'au moins 150 mm entre les appareils. Pour certains appareils, une installation sans distance minimale est possible. Demandez conseil à votre revendeur ou à votre cuisiniste.

<sup>1</sup> Pas dans tous les pays

## 4.3 Monter l'appareil

### AVERTISSEMENT

#### Risque d'électrocution !

La présence de liquide dans les éléments de commande peut être dangereuse.

- ▶ Montez toujours le cache de niche fourni conformément aux instructions de montage jointes.
- ▶ Montez l'appareil selon les instructions de montage jointes.



## 4.4 Préparation de l'appareil pour la première utilisation

1. Retirer le matériel d'informations.
2. Retirer les films protecteurs et les sécurités de transport, par ex. les bandes adhésives et le carton.
3. Nettoyage de l'appareil pour la première fois. → Page 43

## 4.5 Raccordement électrique de l'appareil

1. Branchez la prise froide du cordon d'alimentation secteur à l'appareil.
2. Branchez la fiche secteur du cordon d'alimentation de l'appareil dans une prise murale à proximité de l'appareil.

Vous trouverez les données de raccordement de l'appareil sur la plaque signalétique.

→ "Appareil", Fig.  /  Page 36

3. Assurez-vous que la fiche secteur soit correctement branchée.
- ✓ L'affichage de la température montre une animation et le panneau de configuration est verrouillé.
  - ✓ L'appareil est prêt à être utilisé lorsque l'animation est terminée et


qu'une LED de l'affichage de la température s'allume.










---

## 5 Description de l'appareil

### 5.1 Appareil


Cette section contient une vue d'ensemble des composants de votre appareil.



→ Fig. 

- 
-  Compartiment réfrigération → Page 41
  -  Zone du fond → Page 42
  -  Bandeau de commande → Page 36
  -  Éclairage
  -  Bac de rangement → Page 37
  -  Plaque signalétique → Page 49
  -  Grille de ventilation externe
  -  Compartiment dans la contreporte variable → Page 37<sup>1</sup>
  -  Compartiment dans la contreporte pour grandes bouteilles → Page 37
- 

### 5.2 Bandeau de commande

Le bandeau de commande vous permet de configurer toutes les fonctions de votre appareil et vous donne des informations sur l'état de fonctionnement.

→ Fig. 

- 
-   active ou désactive la connexion au réseau domestique WLAN (Wi-Fi).
- 

---

<sup>1</sup> Selon l'équipement de l'appareil

☞ s'allume lorsque des réglages définis par l'utilisateur sont réglés via l'appli Home Connect. Vous trouverez de plus amples informations dans l'appli Home Connect.

2

> règle la température du compartiment réfrigération.

3

> s'allume lorsque l'alarme est activée.

4

☼ s'allume lorsque Réfrigération rapide est activé.

5

Affiche la température réglée du compartiment de réfrigération en °C.

6

① allume ou éteint l'appareil.

7

## 6 Équipement

L'équipement de votre appareil dépend de son modèle.

### 6.1 Clayette

Pour varier la position de la clayette selon les besoins, vous pouvez retirer la clayette et la replacer à un autre endroit.

→ *"Retirer la clayette", Page 44*

### 6.2 Bac de rangement

Les températures régnant dans le bac de rangement sont plus basses que dans le compartiment réfrigération. Des températures inférieures à 0 °C peuvent parfois se produire. Pour atteindre des températures proches de 0 °C dans le bac de rangement, réglez la température du compartiment réfrigération sur 2 °C.

→ *Page 38*

Utilisez les températures plus basses du bac de rangement pour conserver

les aliments périssables, par ex. le poisson, la viande et la charcuterie.

### 6.3 Compartiment dans la contreporte

Pour varier la position du compartiment dans la contreporte selon les besoins, vous pouvez le retirer et le replacer à un autre endroit.

→ *"Retirer le compartiment dans la contreporte", Page 44*

### 6.4 Compartiment dans la contreporte variable

Pour varier la position du compartiment dans la contreporte variable selon les besoins, vous pouvez le déplacer ou le retirer, et le replacer à un autre endroit.

→ *Fig. 3*

Vous pouvez retirer les rails du compartiment dans la contreporte et les replacer à un autre endroit.

→ *"Retirer les rails du compartiment dans la contreporte", Page 44*

### 6.5 Accessoires

Utilisez uniquement des accessoires d'origine. Ils ont été spécialement conçus pour votre appareil.

Les accessoires de votre appareil dépendent de son modèle.

#### Bac à œufs

Rangez les œufs sur le bac à œufs.

## 7 Utilisation

### 7.1 Allumer l'appareil

1. Raccordement électrique de l'appareil. → *Page 36*

**Remarque :** Si l'appareil a été préalablement éteint à l'aide du bandeau de commande, mainte-

nez la touche ① enfoncée pendant 3 secondes.

- ✓ L'affichage de la température montre une animation et le panneau de configuration est verrouillé.
- ✓ L'appareil est prêt à être utilisé lorsque l'animation est terminée et qu'une LED de l'affichage de la température s'allume.
- ✓ L'appareil commence à réfrigérer.

2. Réglez la température souhaitée.  
→ Page 38

## 7.2 Remarques concernant le fonctionnement de l'appareil

- Lorsque vous avez allumé l'appareil, il peut s'écouler jusqu'à plusieurs heures avant que la température réglée ne soit atteinte. Ne rangez aucun aliment avant que la température réglée ne soit atteinte.
- Lorsque vous refermez la porte, veillez à ce qu'elle ne soit pas bloquée par les aliments stockés.
- Lorsque vous refermez la porte, une dépression peut se produire. La porte est alors difficile à rouvrir. Patientez quelques instants jusqu'à ce que la dépression soit compensée.
- La température de l'appareil varie selon les conditions suivantes :
  - Fréquence des ouvertures de l'appareil
  - Charge
  - Température des aliments nouvellement stockés
  - Température ambiante
  - Exposition directe au soleil

## 7.3 Éteindre l'appareil

- ▶ Appuyer sur ① pendant 3 secondes.

## 7.4 Régler la température

### Réglage de la température du compartiment réfrigération

- ▶ Appuyez à plusieurs reprises sur > jusqu'à ce que l'affichage de la température indique le réglage de température souhaité. La température recommandée dans le compartiment réfrigération est de 4 °C.

→ "Autocollant « OK »", Page 42

---

## 8 Fonctions additionnelles

Découvrez les fonctions additionnelles dont votre appareil dispose. L'appli Home Connect vous permet de régler d'autres fonctions supplémentaires.

### 8.1 Réfrigération rapide

La fonction Réfrigération rapide permet de refroidir au maximum le compartiment réfrigération.

Activez la fonction Réfrigération rapide avant de ranger de grandes quantités d'aliments dans le compartiment réfrigération.

**Remarque :** Lorsque la fonction Réfrigération rapide est activée, il est possible que l'appareil fonctionne plus bruyamment.

#### Activez Réfrigération rapide

- ▶ Appuyez à plusieurs reprises sur > jusqu'à ce que ❄ s'allume.

**Remarque :** Après environ 15 heures, l'appareil passe en mode de fonctionnement normal.

#### Désactivez Réfrigération rapide

- ▶ Appuyez à plusieurs reprises sur > jusqu'à ce que l'affichage de la

température indique la température souhaitée.

## 8.2 Mode repos

Le mode repos désactive toutes les fonctions qui ne sont pas absolument nécessaires.

En mode repos, les fonctions suivantes sont désactivées :

- Réfrigération rapide
- Alarme
- Éclairage intérieur
- Signaux sonores
- Messages sur le bandeau de commande

**Remarque :** En mode repos, l'éclairage du bandeau de commande est moins lumineux.

### Activer le mode repos

- ▶ Appuyez sur > pendant 15 secondes jusqu'à l'émission d'un troisième signal sonore.
- ✓ Un signal de confirmation retentit.
- ✓ > s'allume.

**Remarque :** Au bout de 74 heures, l'appareil revient en service normal.

### Désactiver le mode repos

- ▶ Appuyez sur > pendant 15 secondes jusqu'à l'émission d'un signal sonore.

---

## 9 Alarme

### 9.1 Alarme de porte

L'alarme de porte retentit lorsque la porte de l'appareil reste ouverte longtemps.

Une alarme sonore retentit et > s'allume.

### Couper l'alarme de porte

- ▶ Fermez la porte de l'appareil ou appuyez sur >.
- ✓ L'alarme sonore est désactivée.

---

## 10 Home Connect

Cet appareil peut être mis en réseau. Connectez votre appareil à un terminal mobile, afin de commander les fonctions depuis l'appli Home Connect.

Les services Home Connect ne sont pas proposés dans tous les pays. La disponibilité de la fonction Home Connect dépend de l'offre des services Home Connect dans votre pays. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à l'adresse : [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Pour utiliser Home Connect, configurez d'abord la connexion à votre réseau domestique WLAN (Wi-Fi<sup>1</sup>) et à l'application Home Connect.

Attendez au moins 3 minutes après la mise en marche de l'appareil pour que l'initialisation interne de l'appareil soit achevée. Réglez ensuite seulement Home Connect.

L'appli Home Connect vous guide tout au long du processus de connexion. Suivez les instructions de l'appli et suivez les consignes de l'appli Home Connect.

### Remarques

- Suivez les consignes de sécurité du présent manuel d'utilisation et assurez-vous qu'elles sont également respectées si vous utilisez l'appareil via l'appli Home Connect.  
→ "Sécurité", Page 27

---

<sup>1</sup> Wi-Fi est une marque déposée de la société Wi-Fi Alliance.

- Les commandes directement effectuées sur l'appareil sont toujours prioritaires. Pendant ce temps, la commande via l'application Home Connect n'est pas possible.

## 10.1 Configurer Home Connect

**Condition :** L'appareil a accès à votre réseau domestique WLAN (Wi-Fi) depuis le lieu d'installation.

1. Scanner le code QR ci-après.



Le code QR vous permet d'installer l'appli Home Connect et de connecter votre appareil.

2. Suivez les instructions de l'appli Home Connect.

## 10.2 Activer la connexion au réseau domestique WLAN (Wi-Fi)

- ▶ Appuyer sur .

## 10.3 Mettre en réseau des appareils avec Matter<sup>1</sup>

La norme universelle Matter permet de mettre en réseau des appareils intelligents de différents fabricants. Vous pouvez par exemple mettre en réseau des appareils intelligents à l'aide d'un assistant vocal ou d'autres centrales de commande.

**Remarque :** Tous les appareils ne prennent pas en charge la norme Matter. Vérifiez dans l'appli Home Connect si votre appareil prend en charge la norme Matter.

### Conditions

- L'appareil est connecté au réseau domestique WLAN (Wi-Fi) et à l'appli Home Connect.
- Une appli prenant en charge la norme Matter pour les appareils est configurée sur le terminal mobile.
- ▶ Suivez les instructions de l'appli Home Connect pour connecter votre appareil à votre réseau Matter.

## 10.4 Désactiver la connexion au réseau domestique WLAN (Wi-Fi)

- ▶ Appuyer sur .

## 10.5 Installez la mise à jour du logiciel Home Connect

**Remarque :** Si une mise à jour du logiciel Home Connect est disponible, un message apparaît dans l'appli Home Connect.


Vous trouverez la version actuelle du logiciel dans l'appli Home Connect sous les informations relatives à l'appareil respectif.

- ▶ Pour installer la mise à jour du logiciel Home Connect, suivez les instructions de l'appli Home Connect.
- ✓ Pendant l'installation, le bandeau de commande est partiellement verrouillé.

<sup>1</sup> Matter est développé par Connectivity Standards Alliance™. La présente marque, les logos et symboles associés sont des marques de l'Alliance, tous droits réservés.

## 10.6 Réinitialiser les réglages Home Connect

Si vous rencontrez des problèmes de connexion de votre appareil à votre réseau domestique WLAN (Wi-Fi) ou si vous souhaitez enregistrer votre appareil dans un autre réseau domestique WLAN(Wi-Fi), vous pouvez réinitialiser les réglages de Home Connect.

- ▶ Appuyez sur  pendant 7 à 10 secondes jusqu'à l'émission d'un troisième signal sonore.
- ✓ Les réglages de Home Connect sont réinitialisés.

## 10.7 Protection des données

Observez les conseils de protection des données.

Lors de la première connexion de votre appareil à un réseau domestique relié à Internet, votre appareil transmet les catégories de données suivantes au serveur Home Connect (premier enregistrement) :

- Identifiant unique de l'appareil (constitué de codes d'appareil ainsi que de l'adresse MAC du module de communication Wi-Fi intégré).
- Certificat de sécurité du module de communication Wi-Fi (pour la protection des informations de la connexion).
- La version actuelle du logiciel et du matériel de votre électroménager.
- État d'une précédente restauration éventuelle des réglages d'usine.

Ce premier enregistrement prépare l'utilisation des fonctions Home Connect et s'avère uniquement nécessaire au moment où vous souhaitez utiliser les fonctions Home Connect pour la première fois.

**Remarque :** Veuillez noter que les fonctions Home Connect ne sont utilisables qu'avec l'application Home Connect. Vous pouvez consulter les informations sur la protection des données dans l'appli Home Connect.

---

## 11 Compartiment réfrigération

Le compartiment réfrigération permet de conserver la viande, la charcuterie, le poisson, les produits laitiers, les œufs, les plats cuisinés et les pâtisseries.

La température est réglable de 2 °C à 6 °C.

Le stockage au froid vous permet aussi de ranger des denrées facilement périssables à court et moyen terme. Plus la température choisie est basse, plus les aliments restent frais plus longtemps.

### 11.1 Conseils pour ranger des produits alimentaires dans le compartiment réfrigération

- Stockez uniquement des aliments frais et intacts.
- Conservez les aliments dans un récipient hermétique ou couvert.
- Pour ne pas entraver la circulation de l'air et pour éviter que les aliments ne gèlent, ne placez pas les aliments en contact direct avec la paroi arrière.
- Laissez les boissons et aliments chauds refroidir avant de les ranger.
- Respectez la date de péremption ou la date limite d'utilisation indiquée par le fabricant.

## 11.2 Zones froides dans le compartiment réfrigération

L'air circulant dans le compartiment réfrigération engendre des zones différemment froides.

### Zone la plus froide

La zone la plus froide se trouve dans le bac de rangement.

**Conseil :** Rangez les aliments périssables dans la zone la plus froide, par ex. le poisson, la charcuterie et la viande.

### Zone la moins froide

La zone la moins froide se trouve complètement en haut, contre la porte.

**Conseil :** Rangez des produits alimentaires insensibles dans la zone la moins froide, par ex. le fromage à pâte dure et le beurre. Le fromage peut ainsi continuer à développer son arôme, et le beurre reste tartinable.

## 11.3 Autocollant « OK »

L'autocollant « OK » vous permet de vérifier si les plages de températures sûres de + 4 °C ou moins recommandées pour les aliments sont atteintes dans le compartiment réfrigération.

L'autocollant OK n'est pas compris sur tous les modèles.

Si l'autocollant n'indique pas « OK », abaissez progressivement la température.

→ *"Réglage de la température du compartiment réfrigération", Page 38*

Après la mise en service de l'appareil, ce dernier peut nécessiter jus-

qu'à 12 heures pour atteindre la température réglée.



Réglage correct

---

## 12 Zone du fond

La zone du fond permet de stocker les mêmes aliments que dans le compartiment réfrigération.

La température de la zone du fond correspond à celle du reste du compartiment réfrigération. → *Page 41*

### 12.1 Ranger les aliments dans la zone du fond

- ▶ Pour stocker des aliments dans la zone du fond, faites glisser le cache avant vers l'arrière au-dessus de la zone du fond.

→ *Fig. 4*

---

## 13 Dégivrage

### 13.1 Dégivrage du compartiment réfrigération

En cours de fonctionnement, des gouttelettes d'eau de condensation ou du givre se forment contre la paroi arrière du réfrigérateur. La paroi arrière du réfrigérateur se dégivre automatiquement.

L'eau de dégivrage s'écoule par la rigole d'écoulement de l'eau de condensation dans le trou d'écoulement pour gagner le bac d'évaporation et ne doit pas être essuyée.

Pour que l'eau de dégivrage puisse s'écouler librement et pour éviter toute apparition d'odeur, respectez les informations suivantes : Nettoyer

la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement → *Page 44*.

## 14 Nettoyage et entretien

Le nettoyage de points inaccessibles doit être réalisé par le service après-vente. Le nettoyage par le service après-vente peut engendrer des frais.

### 14.1 Préparer l'appareil pour le nettoyage

1. Éteindre l'appareil. → *Page 38*
2. Débrancher l'appareil du réseau électrique.  
Débrancher la fiche secteur du cordon d'alimentation secteur ou désactiver le fusible dans le boîtier à fusibles.
3. Retirez tous les aliments de l'appareil et rangez-les dans un endroit frais.  
Si possible, placez des accumulateurs de froid sur les aliments.
4. Si une couche de givre s'est formée, la faire dégivrer.
5. Retirez toutes les pièces d'équipement et les accessoires de l'appareil. → *Page 44*
6. Retirez les rails du compartiment dans la contreporte. → *Page 44*

### 14.2 Nettoyage de l'appareil

#### **AVERTISSEMENT**

#### **Risque d'électrocution !**

L'infiltration d'humidité peut occasionner un choc électrique.

- ▶ Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur ou haute pression pour nettoyer l'appareil.

La présence de liquide dans l'éclairage ou dans les éléments de commande peut être dangereuse.

- ▶ L'eau de rinçage ne doit pas pénétrer dans l'éclairage ni dans les éléments de commande.

#### **ATTENTION**

Des produits nettoyants inappropriés peuvent endommager les surfaces de l'appareil.

- ▶ Ne pas utiliser de tampon en paille métallique ni d'éponge à dos récurant.
- ▶ Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou récurants.
- ▶ N'utilisez pas de nettoyeurs fortement alcoolisés.

Si des liquides pénètrent dans le trou d'écoulement, le bac d'évaporation peut déborder.

- ▶ L'eau de nettoyage ne doit pas pénétrer dans le trou d'écoulement.

Si vous nettoyez les pièces d'équipement et les accessoires au lave-vaisselle, ceux-ci risquent de se déformer ou de déteindre.

- ▶ Ne nettoyez jamais les équipements et accessoires au lave-vaisselle.

1. Préparez l'appareil pour le nettoyage. → *Page 43*
2. Nettoyez l'appareil, les pièces d'équipement, les accessoires et les joints de porte avec une lavette, de l'eau tiède et du produit à vaisselle présentant un pH neutre.
3. Sécher ensuite minutieusement avec un chiffon doux et sec.
4. Insérez les pièces d'équipement et montez les parties amovibles de l'appareil.
5. Raccordement électrique de l'appareil. → *Page 12*
6. Ranger les aliments.

### 14.3 Nettoyer la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement

Pour que l'eau de dégivrage puisse s'écouler, nettoyez régulièrement la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement.

1. Retirez le bac de rangement.  
→ Page 44
2. Nettoyez la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement avec précaution, par ex. à l'aide d'un coton-tige.  
→ Fig. 5



### 14.4 Retirer les pièces d'équipement

Si vous désirez nettoyer soigneusement les pièces d'équipement, retirez celles-ci de votre appareil.

#### Retirer la clayette

- ▶ Soulevez la clayette vers l'avant ①, tirez-la et retirez-la ②.  
→ Fig. 6

#### Retirer le compartiment dans la contreporte

- ▶ Soulevez le compartiment dans la contre-porte vers le haut et retirez-le.  
→ Fig. 7

### Retirer le bac de rangement

1. Extrayez le bac de rangement jusqu'en butée.
2. Soulevez le bac de rangement vers l'avant ① et retirez-le ②.  
→ Fig. 8

### 14.5 Démontage des pièces de l'appareil

Si vous souhaitez effectuer un nettoyage complet de votre appareil, vous pouvez retirer certaines pièces de votre appareil.

#### Retirer les rails du compartiment dans la contreporte

- ▶ Soulevez les rails du compartiment dans la contreporte et retirez-les.  
→ Fig. 9

#### Retirer le cache au-dessus de la zone du fond

1. Retirez le compartiment dans la contre-porte pour grandes bouteilles. → Page 44
2. Sortez le cache au-dessus de la zone du fond jusqu'en butée ①, soulevez-le au-dessus de la butée ② et faites-le pivoter vers le bas pour le sortir ③.  
→ Fig. 10

---


## 15 Dépannage


Vous pouvez corriger par vous-même les petits défauts de votre appareil. Lisez les renseignements de dépannage avant de contacter le service consommateurs. Vous vous épargnerez ainsi des dépenses inutiles.



**⚠ AVERTISSEMENT****Risque d'électrocution !**

Les réparations non conformes sont dangereuses.

- ▶ Seul un personnel dûment qualifié peut entreprendre des réparations sur l'appareil.
- ▶ Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- ▶ Si le cordon d'alimentation secteur ou le cordon de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un cordon d'alimentation ou de raccordement spécifique qui est disponible auprès du fabricant ou de notre service après-vente.

<b>Défaut</b>	<b>Cause et dépannage</b>
L'appareil ne réfrigère pas, les affichages et l'éclairage sont allumés.	<p>L'appareil se trouve en mode Exposition.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1.</b> Débranchez l'appareil du secteur. Retirez la fiche secteur du cordon d'alimentation secteur ou désactivez le fusible dans le boîtier à fusibles.</li> <li><b>2.</b> Patientez 2 minutes.</li> <li><b>3.</b> Rebranchez l'appareil. → <i>Page 12</i></li> <li><b>4.</b> Maintenez &gt; enfoncé jusqu'à ce que 4 signaux sonores retentissent.</li> <li><b>5.</b> Vérifiez après un court laps de temps si l'appareil réfrigère.</li> </ol>
L'éclairage par LED ne fonctionne pas.	<p>Différentes causes sont possibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Appelez le service après-vente.</li> </ul> <p>Vous trouverez le numéro du service après-vente dans les coordonnées des services après-vente dont la liste est jointe.</p>
Le groupe frigorifique s'enclenche plus souvent et plus longtemps.	<p>L'appareil a été ouvert fréquemment.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ N'ouvrez pas la porte de l'appareil inutilement.</li> </ul> <hr/> <p>Les grilles de ventilation extérieures sont recouvertes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Retirez les obstacles devant les grilles de ventilation extérieures.</li> </ul> <hr/> <p>Il ne s'agit pas d'un défaut. Les appareils frigorifiques modernes se mettent en marche plus souvent et ont différents niveaux de puissance afin de refroidir plus efficacement.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Retirez les obstacles devant les grilles de ventilation extérieures.</li> </ul>

Défaut	Cause et dépannage
Le groupe frigorifique s'enclenche plus souvent et plus longtemps.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Installez l'appareil aussi loin que possible des radiateurs, des cuisinières et des autres sources de chaleur. Évitez toute exposition prolongée de l'appareil aux rayons directs du soleil.</li><li>▶ N'ouvrez la porte de l'appareil que le temps nécessaire.</li><li>▶ Laissez d'abord les boissons et aliments chauds refroidir avant de les ranger.</li></ul>
Une couche de givre se forme sur la paroi arrière du compartiment réfrigération.	Il ne s'agit pas d'un défaut. Les appareils frigorifiques modernes assurent une température uniforme dans le compartiment réfrigération. La paroi arrière du compartiment réfrigération est régulièrement décongelée automatiquement. 
Home Connect ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ N'ouvrez la porte de l'appareil que le temps nécessaire.</li><li>▶ Emballez les aliments hermétiquement ou couvrez-les.</li><li>▶ Laissez d'abord les boissons et aliments chauds refroidir avant de les ranger.</li><li>▶ Laissez toujours un peu d'espace entre les aliments et les parois intérieures.</li></ul>
Une alarme sonore retentit. L'alarme de porte est activée.	Différentes causes sont possibles. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Allez sur <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li></ul>
Une alarme sonore retentit. L'alarme de porte est activée.	La porte de l'appareil est ouverte. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Fermez la porte de l'appareil.</li></ul>
La température dévie fortement par rapport au réglage.	Différentes causes sont possibles. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Éteignez l'appareil. → <i>Page 38</i></li><li>2. Allumez à nouveau l'appareil après env. 5 minutes. → <i>Page 37</i></li></ol> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Si la température est trop élevée, vérifiez-la à nouveau au bout de quelques heures.</li><li>▶ Si la température est trop basse, vérifiez-la à nouveau le jour suivant.</li></ul>

Défaut	Cause et dépannage
Le fond du compartiment réfrigération est mouillé.	La rigole à eau de dégivrage ou le trou d'écoulement sont bouchés. ▶ Nettoyez la rigole à eau de dégivrage et le trou d'écoulement. → <i>Page 44</i>
	
L'appareil vrombit, fait des bulles, des bourdonnements, des gargouillis ou des cliquetis.	Il ne s'agit pas d'un défaut. Un moteur tourne, par ex. groupe frigorifique, ventilateur. Le fluide frigorigène circule dans les tuyaux. Le moteur, les interrupteurs ou les électrovannes s'allument ou s'éteignent. Aucune action nécessaire.
L'appareil émet des bruits.	Les pièces d'équipement vacillent ou se coincent. ▶ Vérifiez les pièces d'équipement amovibles et remettez-les éventuellement en place correctement.
	Des bouteilles ou récipients se touchent. ▶ Éloigner les bouteilles ou les récipients les uns des autres.

## 16 Entreposage et élimination

### 16.1 Mise hors service de l'appareil

1. Éteindre l'appareil. → *Page 38*
2. Débrancher l'appareil du réseau électrique.  
Débrancher la fiche secteur du cordon d'alimentation secteur ou désactiver le fusible dans le boîtier à fusibles.
3. Retirez tous les aliments.
4. Dégivrer l'appareil. → *Page 42*
5. Nettoyer l'appareil. → *Page 43*
6. Afin de garantir la ventilation de l'espace intérieur, laissez l'appareil ouvert.

### 16.2 Mettre au rebut un appareil usagé

La destruction dans le respect de l'environnement permet de récupérer de précieuses matières premières.

#### AVERTISSEMENT

#### **Risque de préjudice pour la santé !**

Des enfants risquent de s'enfermer dans l'appareil et de mettre leur vie en danger.

- ▶ Pour compliquer la pénétration des enfants dans l'appareil, ne pas retirer les clayettes et les bacs.
- ▶ Éloigner les enfants de l'appareil qui a cessé de servir.

#### AVERTISSEMENT

#### **Risque d'incendie !**

En cas d'endommagement des tuyaux, du fluide frigorigène inflam-

mable et des gaz nocifs peuvent s'échapper et s'enflammer.

- ▶ Veillez à ne pas endommager les tubulures du circuit frigorifique, ni l'isolant.
- 1. Débrancher la fiche du cordon d'alimentation secteur.
- 2. Couper le cordon d'alimentation secteur.
- 3. Éliminez l'appareil dans le respect de l'environnement.  
Vous trouverez des informations sur les circuits actuels d'élimination auprès de votre revendeur spécialisé ou de l'administration de votre commune/ville.



Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

La directive définit le cadre pour une reprise et une récupération des appareils usagés applicables dans les pays de la CE.

nelles de l'appareil et pouvant être stockées jusqu'à 15 ans après la mise sur le marché de votre appareil. Veuillez contacter notre service client pour obtenir de plus amples informations à ce sujet.

**Remarque :** L'intervention du service après-vente est gratuite dans le cadre de la garantie locale du fabricant en vigueur. La durée minimale de la garantie (garantie du fabricant pour consommateurs privés) dans l'Espace économique européen est de 2 ans selon les conditions de garantie locales en vigueur. Les conditions de garantie n'ont aucune incidence sur les autres droits ou recours qui vous sont disponibles en vertu du droit local.

Pour plus d'informations sur la durée et les conditions de la garantie dans votre pays, scannez le QR code figurant sur le document joint afin d'obtenir les coordonnées du service après-vente ainsi que les conditions de garantie, adressez-vous à notre service après-vente, votre revendeur ou consultez notre site web. Vous trouverez les coordonnées du service après-vente en scannant le QR code figurant sur le document joint relatif aux coordonnées du service après-vente et aux conditions de garantie, ou sur notre site web.

## 17 Service après-vente

Les pièces détachées d'origine fonctionnelles et conformes à l'ordonnance d'écoconception correspondante sont disponibles auprès de notre service client pour une durée d'au moins 10 ans à partir de la mise sur le marché de votre appareil au sein de l'Espace économique européen.

Par ailleurs, vous pouvez obtenir auprès de notre service client d'autres pièces détachées d'origine fonction-

### 17.1 Numéro de produit (E-Nr.), numéro de fabrication (FD) et numéro de série (Z-Nr.)

Lorsque vous contactez le service client, vous avez besoin du numéro de produit (E-Nr.), du numéro de fabrication (FD) et du numéro de série

(Z-Nr.), que vous trouverez sur la plaque signalétique de votre appareil.

→ "Appareil", Fig. **1** / **4** Page 36

Pour retrouver rapidement les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service consommateurs, n'hésitez pas à les recopier ailleurs.

## 18 Caractéristiques techniques

La plaque signalétique mentionne le fluide frigorigène, le volume net ainsi que d'autres données techniques.

→ "Appareil", Fig. **1** / **4** Page 36

Ce produit contient une source de lumière de la classe d'efficacité énergétique F. La source de lumière est disponible en tant que pièce de rechange et doit être remplacée uniquement par du personnel qualifié. Vous trouverez de plus amples informations sur votre modèle sur Internet à l'adresse <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>.

Cette adresse Internet renvoie à la base de données officielle des produits de l'UE, EPREL. Veuillez suivre les instructions de la recherche de modèle. L'identifiant du modèle se base sur les caractères précédant la barre oblique dans le numéro de produit (E-Nr.) sur la plaque signalétique. Vous pouvez également trouver l'identifiant du modèle sur la première ligne du label énergétique de l'UE.

### 18.1 Informations concernant les logiciels libres et open source

Ce produit contient des composants logiciels dont la licence est accordée par les détenteurs des droits d'auteur en tant que logiciels libres ou open source.

Les informations relatives à la licence sont mémorisées sur l'appareil électroménager. L'accès aux informations relatives à la licence correspondante est également possible via l'appli Home Connect: « Profil -> Mentions légales -> Informations sur la licence ». <sup>2</sup> Vous pouvez également télécharger les informations de licence sur le site web du produit de marque. (Recherchez le modèle de votre appareil et d'autres documents sur le site Web du produit.) Vous pouvez également demander les informations correspondantes à l'adresse : [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) ou BSH Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34, 81739 Munich, Allemagne. Le code source concerné sera mis à votre disposition sur simple demande.

Veuillez envoyer votre demande à [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) ou BSH Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Munich.

Objet : „OSSREQUEST“

Les coûts liés au traitement de votre demande vous seront facturés. Cette offre est valable pendant trois ans à compter de la date d'achat, ou au moins pour la période pendant laquelle nous fournissons le support et les pièces de rechange pour l'équipement.

<sup>1</sup> Valable uniquement pour les pays de l'espace économique européen

<sup>2</sup> Selon l'équipement de l'appareil

## 19 Déclaration de conformité


BSH Hausgeräte GmbH déclare par la présente que l'appareil doté de la fonction Home Connect est conforme avec les exigences fondamentales et les autres dispositions adaptées de la directive 2014/53/EU.

Vous trouverez une déclaration de conformité RED détaillée sur Internet à l'adresse [www.gaggenau.com](http://www.gaggenau.com) sur la page de votre appareil dans les documents supplémentaires.



Bande de 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz) : max. 100 mW

Bande de 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz) : max. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN (Wi-Fi) de 5 GHz : uniquement destiné à un usage intérieur.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

WLAN (Wi-Fi) de 5 GHz : uniquement destiné à un usage intérieur.

# Indice

<b>1 Sicurezza</b> .....	<b>52</b>	<b>7 Comandi di base</b> .....	<b>61</b>
1.1 Definizione delle avvertenze ...	52	7.1 Accensione dell'apparecchio .....	61
1.2 Avvertenze generali .....	52	7.2 Istruzioni per il funzionamento .....	61
1.3 Utilizzo conforme all'uso previsto .....	53	7.3 Spegnimento dell'apparecchio .....	62
1.4 Limitazione di utilizzo .....	53	7.4 Regolazione della temperatura .....	62
1.5 Trasporto sicuro .....	53	<b>8 Funzioni supplementari</b> .....	<b>62</b>
1.6 Installazione sicura .....	53	8.1 Raffreddamento rapido .....	62
1.7 Utilizzo sicuro .....	55	8.2 Modalità riposo .....	62
1.8 Apparecchio danneggiato .....	56	<b>9 Allarme</b> .....	<b>63</b>
<b>2 Prevenzione di danni materiali</b> .....	<b>57</b>	9.1 Allarme porta .....	63
<b>3 Tutela dell'ambiente e risparmio</b> .....	<b>58</b>	<b>10 Home Connect</b> .....	<b>63</b>
3.1 Smaltimento dell'imballaggio .....	58	10.1 Configurazione di Home Connect .....	63
3.2 Risparmio energetico .....	58	10.2 Attivare il collegamento alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) .....	64
<b>4 Installazione e allacciamento</b> ...	<b>58</b>	10.3 Collegamento in rete intelligente degli apparecchi con Matter <sup>1</sup> .....	64
4.1 Contenuto della confezione ...	58	10.4 Disattivare il collegamento alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) .....	64
4.2 Criteri per il luogo d'installazione .....	59	10.5 Installare gli aggiornamenti dei software Home Connect .....	64
4.3 Montaggio dell'apparecchio ...	59	10.6 Reset delle impostazioni Home Connect .....	64
4.4 Preparazione dell'apparecchio per il primo utilizzo .....	59	10.7 Protezione dei dati .....	65
4.5 Collegamento elettrico dell'apparecchio .....	60	<b>11 Frigorifero</b> .....	<b>65</b>
<b>5 Conoscere l'apparecchio</b> .....	<b>60</b>	11.1 Consigli per la conservazione degli alimenti nel frigorifero ..	65
5.1 Apparecchio .....	60	11.2 Zone fredde nel frigorifero ....	65
5.2 Pannello di comando .....	60	11.3 Adesivo OK .....	66
<b>6 Dotazione</b> .....	<b>61</b>	<b>12 Zona inferiore</b> .....	<b>66</b>
6.1 Ripiano .....	61		
6.2 Contenitore di conservazione .....	61		
6.3 Balconcino controporta .....	61		
6.4 Balconcino controporta variabile .....	61		
6.5 Accessori .....	61		

<sup>1</sup> Matter viene sviluppato dalla Connectivity Standards Alliance™. Questo marchio, i loghi e i simboli associati sono marchi di Alliance, tutti i diritti riservati.

12.1 Come riporre le pietanze nella zona inferiore .....	66	<b>15 Sistemazione guasti .....</b>	<b>68</b>
<b>13 Scongelamento .....</b>	<b>66</b>	<b>16 Stoccaggio e smaltimento .....</b>	<b>71</b>
13.1 Scongelamento nel frigorifero .....	66	16.1 Messa fuori servizio dell'apparecchio .....	71
<b>14 Pulizia e cura .....</b>	<b>66</b>	16.2 Rottamazione di un apparecchio dismesso .....	71
14.1 Preparazione dell'apparecchio per la pulizia .....	66	<b>17 Servizio di assistenza clienti ..</b>	<b>71</b>
14.2 Pulizia dell'apparecchio .....	67	17.1 Codice prodotto (E-Nr.), codice di produzione (FD) e numero progressivo (Z-Nr.) .....	72
14.3 Pulizia del convogliatore dell'acqua di sbrinamento e del foro di scarico .....	67	<b>18 Dati tecnici .....</b>	<b>72</b>
14.4 Rimozione degli accessori ....	67	18.1 Informazioni sul software libero e open source .....	72
14.5 Smontaggio dei componenti dell'apparecchio .....	68	<b>19 Dichiarazione di conformità ...</b>	<b>73</b>



## 1 Sicurezza

Osservare le seguenti avvertenze di sicurezza.

### 1.1 Definizione delle avvertenze

Qui si trova il significato delle avvertenze utilizzate nelle presenti istruzioni.

#### **AVVERTENZA**

Osservare le presenti avvertenze per evitare possibili lesioni gravi o mortali.

#### **ATTENZIONE**

Osservare queste avvertenze per evitare lesioni di piccola o media entità.

#### **ATTENZIONE**

Osservare queste avvertenze per evitare danni all'apparecchio o altri danni materiali.

**Nota:** Segnala informazioni importanti.

### 1.2 Avvertenze generali

- Leggere attentamente le presenti istruzioni.
- Conservare le istruzioni e le informazioni sul prodotto per il successivo utilizzo o per il futuro proprietario.

- Non collegare l'apparecchio se ha subito danni durante il trasporto.

### **1.3 Utilizzo conforme all'uso previsto**

Questo apparecchio è concepito esclusivamente per l'installazione sottopiano.

Utilizzare l'apparecchio soltanto:

- per refrigerare gli alimenti.
- in case private e in locali chiusi in ambito domestico;
- fino a un'altitudine di massimo 2000 m sul livello del mare.

### **1.4 Limitazione di utilizzo**

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte facoltà fisiche, sensoriali o mentali o prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza se sorvegliati o già istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi da esso derivanti.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Ai bambini senza sorveglianza è vietato eseguire la pulizia e manutenzione di competenza dell'utente.

I bambini da 3 a 8 anni possono caricare e scaricare il frigorifero/ congelatore.

### **1.5 Trasporto sicuro**

#### **⚠ AVVERTENZA – Pericolo di lesioni!**

Il peso elevato dell'apparecchio può causare lesione durante il sollevamento.

- ▶ Non sollevare l'apparecchio autonomamente.

### **1.6 Installazione sicura**

#### **⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!**

Le installazioni effettuate in modo non appropriato costituiscono un pericolo.

- ▶ Collegare e utilizzare l'apparecchio solo in conformità con i dati indicati sulla targhetta identificativa.
- ▶ Collegare l'apparecchio a una rete a corrente alternata soltanto con una presa con messa a terra installata a norma.

- ▶ Il sistema del conduttore di protezione dell'impianto elettrico domestico deve essere installato a norma.
- ▶ Non alimentare mai l'apparecchio da un commutatore esterno ad es. un timer esterno o un telecomando.
- ▶ Se l'apparecchio è incassato, la spina di alimentazione del cavo di collegamento alla rete elettrica deve essere liberamente accessibile, oppure qualora non fosse possibile accedere liberamente alla spina, nell'impianto elettrico fisso deve essere montato un dispositivo di separazione conformemente alle norme di installazione.
- ▶ Durante l'installazione dell'apparecchio prestare attenzione che il cavo di alimentazione non resti incastrato e non si danneggi. Un isolamento danneggiato del cavo di allacciamento alla rete costituisce un pericolo.
- ▶ Non mettere mai il cavo di allacciamento alla rete a contatto con fonti di calore.

### **⚠ AVVERTENZA – Pericolo di esplosione!**

Se le aperture di ventilazione dell'apparecchio sono chiuse, in caso di perdita del circuito refrigerante si può creare una miscela infiammabile di gas e aria.

- ▶ Non tappare le aperture di ventilazione all'interno dell'alloggiamento dell'apparecchio o nell'alloggiamento a incasso.

### **⚠ AVVERTENZA – Pericolo di incendio!**

È pericoloso utilizzare un cavo di alimentazione con una prolunga e un adattatore non ammesso.

- ▶ Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.
- ▶ Utilizzare esclusivamente gli adattatori e i cavi di alimentazione approvati dal produttore.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è troppo corto e non è disponibile un cavo di alimentazione più lungo, contattare un elettricista per modificare l'installazione domestica.

Le prese multiple mobili o gli alimentatori mobili possono surriscaldarsi e provocare un incendio.

- ▶ Non collocare prese multiple mobili o alimentatori mobili nella parte posteriore dell'apparecchio.

## 1.7 Utilizzo sicuro

### **⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!**

L'infiltrazione di umidità può provocare una scarica elettrica.

- ▶ Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in luoghi chiusi.
- ▶ Non esporre mai l'apparecchio a calore e umidità eccessivi.
- ▶ Non lavare l'apparecchio con pulitori a vapore o idropultrici.

### **⚠ AVVERTENZA – Pericolo di soffocamento!**

I bambini potrebbero mettersi in testa il materiale di imballaggio o avvolgersi nello stesso, rimanendo soffocati.

- ▶ Tenere lontano il materiale di imballaggio dai bambini.
- ▶ Vietare ai bambini di giocare con materiali d'imballaggio.

I bambini possono inspirare o ingoiare le parti piccole, rimanendo soffocati.

- ▶ Tenere i bambini lontano dalle parti piccole.
- ▶ Non lasciare che i bambini giochino con le parti piccole.

### **⚠ AVVERTENZA – Pericolo di esplosione!**

Se il circuito refrigerante è danneggiato, può fuoriuscire del refrigerante infiammabile ed esplodere.

- ▶ Per accelerare il processo di scongelamento non utilizzare dispositivi meccanici o altri strumenti diversi da quelli consigliati dal produttore.
- ▶ Staccare gli alimenti congelati con un oggetto smussato, ad es. il manico di un cucchiaino di legno.

I prodotti contenenti gas propellenti combustibili e sostanze esplosive possono esplodere, per es. bombolette spray.

- ▶ Non conservare nell'apparecchio prodotti contenenti gas propellenti combustibili e sostanze esplosive.

### **⚠ AVVERTENZA – Pericolo di incendio!**

Gli apparecchi elettrici all'interno di questo elettrodomestico possono incendiarsi, ad esempio apparecchi di riscaldamento o produttori di ghiaccio elettrici.

- ▶ Non utilizzare alcun apparecchio elettrico all'interno dell'elettrodomestico.

### **⚠ AVVERTENZA – Pericolo di lesioni!**

Pericolo di lesioni agli occhi dovute alla fuoriuscita di refrigerante infiammabile e gas nocivi.

- ▶ Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante e l'isolamento.

### **⚠ ATTENZIONE – Pericolo di danni alla salute!**

Osservare le seguenti indicazioni per evitare di sporcare gli alimenti.

- ▶ Se la porta viene aperta per un periodo di tempo prolungato, si può verificare un notevole aumento di temperatura all'interno degli scomparti dell'apparecchio.
- ▶ Pulire regolarmente le superfici che entrano in contatto con gli alimenti e i sistemi di scarico accessibili.
- ▶ Conservare carne e pesce crudi in contenitori adatti nel frigorifero, in modo che non entrino in contatto con altri alimenti o non gocciolino su questi.
- ▶ Se il frigorifero/congelatore rimane vuoto per un lungo periodo, spegnere l'apparecchio, scongelarlo, pulirlo e lasciare aperta la porta per prevenire la formazione di muffa.

I componenti nell'apparecchio in metallo o che sembrano in metallo possono contenere alluminio. Se cibi con un certo grado di acidità entrano in contatto con l'alluminio, gli ioni di alluminio possono trasferirsi negli alimenti.

- ▶ Non consumare alimenti contaminati.

## **1.8 Apparecchio danneggiato**

### **⚠ AVVERTENZA – Pericolo di scosse elettriche!**

Un apparecchio o un cavo di alimentazione danneggiati costituiscono un pericolo.

- ▶ Non azionare mai un apparecchio danneggiato.
- ▶ Non tirare mai il cavo di collegamento alla rete elettrica per staccare l'apparecchio dalla rete elettrica. Staccare sempre la spina del cavo di alimentazione.
- ▶ Se l'apparecchio o il cavo di alimentazione è danneggiato, staccare subito la spina di alimentazione del cavo di alimentazione e spegnere il fusibile nella scatola dei fusibili.
- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. → *Pagina 71*

Gli interventi di riparazione effettuati in modo non appropriato rappresentano una fonte di pericolo.

- ▶ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- ▶ Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- ▶ Se il cavo di collegamento alla rete o quello dell'apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito con un apposito cavo di collegamento speciale, reperibile presso il produttore o il relativo servizio di assistenza clienti.

### **AVVERTENZA – Pericolo di incendio!**



In caso di danneggiamento dei tubi, il refrigerante infiammabile e i gas nocivi possono fuoriuscire e prendere fuoco.

- ▶ Tenere il fuoco e le fonti di calore lontani dall'apparecchio.
- ▶ Ventilare l'ambiente.
- ▶ Spegnerne l'apparecchio. → *Pagina 62*
- ▶ Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.
- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. → *Pagina 71*

## **2 Prevenzione di danni materiali**

### **ATTENZIONE**

Salendo o sedendosi sullo zoccolo, sugli elementi estraibili o sulle porte, l'apparecchio può danneggiarsi.

- ▶ Non salire su zoccolo, parti estraibili o porte, né sostenersi sugli stessi.

Le parti di plastica e le guarnizioni delle porte possono diventare porose a causa di sporco di olio o grasso.

- ▶ Tenere le parti in materiale plastico e le guarnizioni delle porte sempre libere da olio e grasso.

I componenti nell'apparecchio in metallo o che sembrano in metallo pos-

sono contenere alluminio. A contatto con alimenti acidi, l'alluminio si corrode e scolorisce.

- ▶ Conservare solo alimenti imballati nell'apparecchio.

Lavando i pezzi dell'attrezzatura e gli accessori in lavastoviglie, questi si possono deformare o scolorire.

- ▶ Non lavare mai le parti dell'attrezzatura e gli accessori in lavastoviglie.

---

## 3 Tutela dell'ambiente e risparmio

### 3.1 Smaltimento dell'imballaggio

I materiali dell'imballaggio sono rispettosi dell'ambiente e possono essere riutilizzati.

- ▶ Smaltire le singole parti distintamente secondo il tipo di materiale.

### 3.2 Risparmio energetico

Osservando queste avvertenze l'apparecchio consuma meno energia elettrica.

#### Selezione del luogo d'installazione

- Proteggere l'apparecchio dalla luce diretta del sole.
- Disporre l'apparecchio alla maggiore distanza possibile da radiatori, piano cottura e altre fonti di calore:
  - Mantenere una distanza di 30 mm dai fornelli elettrici o a gas.
  - Mantenere una distanza di 300 mm da stufe a olio o a carbone.
- Non coprire né bloccare mai le griglie di ventilazione esterne.

#### Risparmio energetico durante l'utilizzo

**Nota:** La disposizione delle parti dell'attrezzatura non influisce sul consumo di energia dell'apparecchio.

- Aprire solo per poco l'apparecchio e richiuderlo accuratamente.

- Non coprire né bloccare mai le aperture di ventilazione interne e la griglia di ventilazione esterna.
- Trasportare gli alimenti acquistati in una borsa termica e metterli subito nell'apparecchio.
- Lasciare raffreddare gli alimenti e le bevande, se caldi, prima di collocarli nell'apparecchio.
- Per scongelare gli alimenti surgelati metterli nel frigorifero, in modo da sfruttare il freddo che hanno accumulato.
- Lasciare sempre un poco di spazio fra gli alimenti e la parete posteriore.

---

## 4 Installazione e allacciamento

### 4.1 Contenuto della confezione

Dopo il disimballaggio controllare che siano presenti tutti i componenti e che non presentino danni dovuti al trasporto.

In caso di contestazioni rivolgersi al fornitore oppure al nostro servizio di assistenza clienti → *Pagina 71*.

La dotazione comprende:

- Apparecchio sottopiano
- Attrezzatura e accessori<sup>1</sup>
- Materiale di montaggio
- Istruzioni per il montaggio
- Istruzioni per l'uso
- Elenco dei centri di assistenza clienti
- Allegato di garanzia convenzionale<sup>2</sup>
- Etichetta energetica
- Informazioni sul consumo energetico e sui possibili rumori

---

<sup>1</sup> In funzione dell'allestimento dell'apparecchio

<sup>2</sup> Non in tutti i Paesi

- Informazioni relative a Home Connect

## 4.2 Criteri per il luogo d'installazione

### **AVVERTENZA**

#### **Pericolo di esplosione!**

Se l'apparecchio è collocato in un locale troppo piccolo, in caso di perdita del circuito refrigerante si può creare una miscela infiammabile di gas e aria.

- ▶ Collocare l'apparecchio soltanto in un locale con un volume minimo di 1 m<sup>3</sup> ogni 8 g di refrigerante.

La quantità di refrigerante è indicata sulla targhetta identificativa.

→ "Apparecchio", Fig. **1** / **4**

Pagina 60

A seconda del modello l'apparecchio può pesare di fabbrica fino a 35 kg. Per poter trasportare il peso dell'apparecchio, la base deve essere sufficientemente stabile.

Questo frigorifero è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 10 °C e 43 °C.

Nei limiti della temperatura ambiente ammessa l'apparecchio è pienamente efficiente.

Se l'apparecchio viene utilizzato a temperature ambiente inferiori, possono essere esclusi danni all'apparecchio fino ad una temperatura ambiente di 5 °C.

#### **Dimensioni nicchia**

Quando si installa l'apparecchio in una nicchia, rispettarne le dimensioni. In caso contrario possono emergere problemi durante l'installazione dell'apparecchio.

#### **Profondità della nicchia**

Installare l'apparecchio nella nicchia a una profondità consigliata di 560 mm.

Una minore profondità della nicchia fa aumentare leggermente l'assorbimento di energia. La profondità della nicchia deve essere di almeno 550 mm.

#### **Larghezza della nicchia**

Per l'apparecchio è necessaria una larghezza interna della nicchia di almeno 600 mm.

#### **Installazione over-and-under e side-by-side**

Se si desiderano installare due apparecchi di refrigerazione sovrapposti o vicini, mantenere una distanza di almeno 150 mm l'uno dall'altro. Per apparecchi selezionati è possibile eseguire un'installazione senza distanza minima. A tal proposito, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato o progettista della cucina.

## 4.3 Montaggio dell'apparecchio

### **AVVERTENZA**

#### **Pericolo di scosse elettriche!**

I liquidi che raggiungono l'interno degli elementi di comando possono essere nocivi.

- ▶ Montare sempre la copertura della nicchia fornita in dotazione seguendo le istruzioni per il montaggio accluse.
- ▶ Montare l'apparecchio secondo le relative istruzioni di montaggio.

## 4.4 Preparazione dell'apparecchio per il primo utilizzo

1. Rimuovere il materiale informativo.

it Conoscere l'apparecchio

2. Rimuovere la pellicola protettiva e i blocchi di trasporto, come il nastro adesivo e il cartone.
3. Pulire l'apparecchio per la prima volta. → *Pagina 67*

## 4.5 Collegamento elettrico dell'apparecchio

1. Collegare la spina del cavo di allacciamento alla rete sull'apparecchio.
2. Inserire la spina del cavo di allacciamento alla rete dell'apparecchio a una presa vicina.

I dati di collegamento dell'apparecchio sono indicati sulla targhetta di identificazione.

→ "Apparecchio", Fig. **1**/**4**  
*Pagina 60*

3. Controllare il corretto posizionamento della spina.
- ✓ L'indicatore della temperatura mostra un'animazione e il pannello di comando è bloccato.
  - ✓ L'apparecchio è pronto all'uso una volta che l'animazione è terminata e si accende un LED dell'indicazione della temperatura.

## 5 Conoscere l'apparecchio

### 5.1 Apparecchio

Di seguito è riportata una panoramica dei componenti dell'apparecchio.

→ Fig. **1**

**A** Frigorifero → *Pagina 65*

**B** Zona inferiore → *Pagina 66*

**1** Pannello di comando  
→ *Pagina 60*

**2** Illuminazione

**3** Contenitore di conservazione  
→ *Pagina 61*

**4** Targhetta identificativa  
→ *Pagina 72*

**5** Griglia di ventilazione esterna


**6** Balconcino controporta variabile  
→ *Pagina 61*<sup>1</sup>


**7** Balconcino porta per grandi bottiglie → *Pagina 61*

### 5.2 Pannello di comando

Il pannello di comando consente di impostare tutte le funzioni dell'apparecchio e di ottenere informazioni sullo stato di esercizio.


→ Fig. **2**

**1**  attiva o disattiva il collegamento alla rete domestica WLAN (Wi-Fi).


**2**  si accende, quando le impostazioni definite dall'utente sono state regolate mediante l'app Home Connect. Ulteriori informazioni si trovano nell'app Home Connect.

**3** > regola la temperatura del frigorifero.

**4** > si accende quando l'allarme è attivo.

**5**  si accende quando Raffreddamento rapido è attiva.

**6** Indica in °C la temperatura impostata del frigorifero.

**7**  accende o spegne l'apparecchio.

<sup>1</sup> In funzione dell'allestimento dell'apparecchio

## 6 Dotazione

La dotazione dell'apparecchio dipende dal modello.

### 6.1 Ripiano

Per variare il ripiano secondo la necessità, rimuoverlo e reinserirlo in un altro punto.

→ *"Rimozione del ripiano", Pagina 67*

### 6.2 Contenitore di conservazione

Nel contenitore di conservazione le temperature sono più basse rispetto al frigorifero. A volte possono essere raggiunte anche temperature inferiori a 0 °C.

Per raggiungere una temperatura di circa 0 °C all'interno del contenitore di conservazione, impostare una temperatura di 2 °C nel frigorifero.

→ *Pagina 62*

Sfruttare le temperature più basse del contenitore di conservazione per conservare gli alimenti facilmente deperibili, per esempio pesce, carne e salsicce.

### 6.3 Balconcino controporta

Per variare il balconcino controporta, è possibile rimuoverlo e reinserirlo in un altro punto.

→ *"Rimozione del balconcino controporta", Pagina 68*

### 6.4 Balconcino controporta variabile

Per variare il balconcino controporta, è possibile spostarlo o rimuoverlo e reinserirlo in un altro punto.

→ *Fig. 3*

È possibile rimuovere e reinserire la guida del balconcino controporta in un altro punto.

→ *"Smontaggio della guida del balconcino controporta", Pagina 68*

### 6.5 Accessori

Utilizzare gli accessori originali in quanto prodotti appositamente per questo apparecchio.

Gli accessori dipendono dal modello di apparecchio.


#### Portauova

Conservare le uova nel portauova.

## 7 Comandi di base

### 7.1 Accensione dell'apparecchio

1. Collegare elettricamente l'apparecchio. → *Pagina 60*

**Nota:** Se l'apparecchio è stato precedentemente spento con il pannello di comando, tenere premuto  per 3 secondi.

- ✓ L'indicatore della temperatura mostra un'animazione e il pannello di comando è bloccato.
  - ✓ L'apparecchio è pronto all'uso una volta che l'animazione è terminata e si accende un LED dell'indicazione della temperatura.
  - ✓ L'apparecchio inizia a raffreddare.
2. Impostare la temperatura desiderata. → *Pagina 62*

### 7.2 Istruzioni per il funzionamento

- Una volta acceso, l'apparecchio può impiegare anche diverse ore per raggiungere la temperatura impostata.

## it Funzioni supplementari

Non inserire alcuna pietanza prima che venga raggiunta la temperatura impostata.

- Quando si chiude lo sportello, accertarsi che non sia bloccato dai prodotti conservati.
- Chiudendo lo sportello, si può verificare una depressione. Lo sportello si riapre solo con difficoltà. Attendere brevemente finché la depressione non è stata compensata.
- La temperatura dell'apparecchio varia in base alle seguenti condizioni:
  - frequenza dell'apertura dell'apparecchio
  - quantità di carico
  - temperatura degli alimenti appena conservati
  - Temperatura ambiente
  - esposizione diretta alla luce del sole

### 7.3 Spegnimento dell'apparecchio

- ▶ Tenere premuto ① per 3 secondi.

### 7.4 Regolazione della temperatura

#### Regolazione della temperatura del frigorifero

- ▶ Premere ripetutamente il pulsante > finché l'indicatore di temperatura non indica l'impostazione della temperatura desiderata.  
La temperatura consigliata all'interno del frigorifero è di 4 °C.  
→ "Adesivo OK", Pagina 66

---

## 8 Funzioni supplementari

Scopri quali funzioni aggiuntive è possibile impostare sull'apparecchio. Mediante l'app Home Connect è pos-

sibile regolare altre funzioni aggiuntive.

### 8.1 Raffreddamento rapido

Con il Raffreddamento rapido il frigorifero raffredda al massimo della potenza.

Attivare Raffreddamento rapido prima di riporre grandi quantità di alimenti nel vano frigorifero.

**Nota:** Se Raffreddamento rapido è attivato, il rumore dell'apparecchio aumenta.

#### Attivazione di Raffreddamento rapido

- ▶ Premere ripetutamente il pulsante > finché non si accende ☼.

**Nota:** Dopo circa 15 ore l'apparecchio commuta al funzionamento normale.

#### Disattivazione di Raffreddamento rapido

- ▶ Premere ripetutamente il pulsante > finché l'indicatore temperatura non indica la temperatura desiderata.

### 8.2 Modalità riposo

La modalità Riposo disattiva tutte le funzioni non indispensabili.

Durante la modalità riposo, le seguenti funzioni sono spente:

- Raffreddamento rapido
- Allarme
- Illuminazione interna
- Segnali acustici
- Messaggi sul pannello di comando

**Nota:** Durante la modalità riposo si riduce l'illuminazione del pannello di comando.

### Attivazione della modalità riposo

- ▶ Tenere premuto > per 15 secondi, finché non viene emesso un terzo segnale acustico.
- ✓ Viene emesso un segnale acustico di conferma.
- ✓ > si accende.

**Nota:** Dopo circa 74 ore l'apparecchio commuta al funzionamento normale.

### Disattivazione della modalità riposo

- ▶ Tenere premuto > per 15 secondi, finché non viene emesso un segnale acustico.

---

## 9 Allarme

### 9.1 Allarme porta

Se lo sportello dell'apparecchio resta aperto a lungo, si attiva l'allarme porta.

Viene emesso un segnale acustico e > si accende.

### Disattivazione dell'allarme porta

- ▶ Chiudere lo sportello dell'apparecchio o premere >.
- ✓ Il segnale acustico è disattivato.

---

## 10 Home Connect

L'apparecchio è collegabile in rete. Collegare l'apparecchio a un terminale mobile per gestire le funzioni con l'app Home Connect.

I servizi Home Connect non sono disponibili in tutti i Paesi. La disponibilità della funzione Home Connect dipende dalla disponibilità dei servizi Home Connect nel proprio Paese. Ul-

teriori informazioni a riguardo sono disponibili su: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Per poter utilizzare Home Connect stabilire innanzitutto il collegamento alla rete domestica WLAN (Wi-Fi<sup>1</sup>) e all'app Home Connect.

Dopo l'accensione dell'apparecchio attendere almeno 3 minuti per consentire l'inizializzazione interna dell'apparecchio. Configurare prima Home Connect.

L'app Home Connect vi guiderà attraverso l'intera procedura di accesso. Seguire le istruzioni e le avvertenze dell'app Home Connect.

### Note

- Osservare le avvertenze di sicurezza del presente manuale utente e accertarsi che vengano rispettate quando l'apparecchio viene utilizzato mediante l'app Home Connect.  
→ "Sicurezza", Pagina 52
- I comandi impartiti direttamente sull'apparecchio hanno sempre la priorità. Quando l'apparecchio viene comandato direttamente, i comandi tramite l'app Home Connect non sono disponibili.

### 10.1 Configurazione di Home Connect

**Requisito:** L'apparecchio è coperto dalla rete domestica WLAN (Wi-Fi) nel luogo d'installazione.

---

<sup>1</sup> Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance.

1. Fare la scansione del codice QR qui di seguito.



Il codice QR consente di installare l'app Home Connect e collegare il proprio apparecchio.

2. Seguire le istruzioni dell'app Home Connect.

## 10.2 Attivare il collegamento alla rete domestica WLAN (Wi-Fi)

- ▶ Premere .

## 10.3 Collegamento in rete intelligente degli apparecchi con Matter<sup>1</sup>

Lo standard Matter universale consente di collegare in rete apparecchi smart di diversi produttori. È possibile collegare in rete gli apparecchi smart con un assistente vocale o altri centri di controllo, ad esempio.

**Nota:** Non tutti gli apparecchi supportano lo standard Matter. Nell'app Home Connect verificare se l'apparecchio supporta lo standard Matter.

### Requisiti

- L'apparecchio è collegato alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) e all'app Home Connect.

- Sul dispositivo mobile è configurata un'app che supporta lo standard Matter per gli elettrodomestici.
- ▶ Seguire le istruzioni nell'app Home Connect per integrare l'apparecchio nella rete Matter.

## 10.4 Disattivare il collegamento alla rete domestica WLAN (Wi-Fi)

- ▶ Premere .

## 10.5 Installare gli aggiornamenti dei software Home Connect

**Nota:** Se è disponibile un aggiornamento del software Home Connect, nell'app Home Connect compare una notifica.


La versione software attuale è disponibile nell'app Home Connect, nelle informazioni del rispettivo elettrodomestico.

- ▶ Per installare l'aggiornamento del software Home Connect, seguire le istruzioni nell'app Home Connect.
- ✓ Durante l'installazione il pannello di comando è parzialmente bloccato.

## 10.6 Reset delle impostazioni Home Connect

Se si verificano problemi di connessione dell'apparecchio con la rete domestica WLAN (Wi-Fi) o se si desidera collegarlo a una rete WLAN (Wi-Fi) diversa, è possibile ripristinare le impostazioni Home Connect.

<sup>1</sup> Matter viene sviluppato dalla Connectivity Standards Alliance™. Questo marchio, i loghi e i simboli associati sono marchi di Alliance, tutti i diritti riservati.

- ▶ Tenere premuto  per 7-10 secondi, finché non viene emesso un terzo segnale acustico.
- ✓ Le impostazioni Home Connect sono resettate.

## 10.7 Protezione dei dati

Seguire le indicazioni sulla protezione dei dati.

Con il primo collegamento dell'apparecchio a una rete domestica connessa a Internet, l'apparecchio trasmette le seguenti categorie di dati al server Home Connect (prima registrazione):

- Identificativo univoco dell'apparecchio (costituito dai codici dell'apparecchio e dall'indirizzo MAC del modulo di comunicazione Wi-Fi installato).
- Certificato di sicurezza del modulo di comunicazione Wi-Fi (per la protezione della connessione).
- La versione attuale del software e dell'hardware dell'elettrodomestico.
- Stato di un eventuale ripristino delle impostazioni di fabbrica.

La prima registrazione prepara l'apparecchio per l'utilizzo delle funzionalità Home Connect ed è necessaria soltanto nel momento in cui si desidera utilizzare le funzionalità Home Connect per la prima volta.

**Nota:** Osservare che le funzionalità Home Connect sono utilizzabili solo in abbinamento all'app Home Connect. Le informazioni sulla tutela dei dati possono essere richiamate nell'app Home Connect.

---

## 11 Frigorifero

Nel frigorifero è possibile conservare carne, salsiccia, pesce, latticini, uova, piatti cucinati e prodotti da forno.

La temperatura può essere regolata da 2 °C a 6 °C.

Mediante conservazione in frigorifero anche alimenti facilmente deperibili possono essere conservati a breve o medio termine. Minore è la temperatura selezionata, più a lungo rimangono freschi gli alimenti.

### 11.1 Consigli per la conservazione degli alimenti nel frigorifero

- Conservare soltanto alimenti freschi e integri.
- Sistemare gli alimenti confezionati o coperti in modo sigillato.
- Per non compromettere la circolazione dell'aria ed evitare che gli alimenti congelino, non posizionare questi ultimi a contatto diretto con la parete posteriore.
- Fare prima raffreddare gli alimenti e le bevande caldi.
- Osservare la data minima di conservazione o la data di consumo indicata dal produttore.

### 11.2 Zone fredde nel frigorifero

Per via della circolazione dell'aria all'interno del frigo si creano diverse zone fredde.

#### Zona più fredda

La zona più fredda si trova nel contenitore di conservazione.

**Consiglio:** Conservare nella zona più fredda gli alimenti facilmente deperibili, per esempio pesce, salsiccia, carne.

#### Zona meno fredda

La zona meno fredda è nella parte più alta della porta.

**Consiglio:** Conservare gli alimenti meno delicati nella zona meno fredda, ad es. formaggio duro e burro. Il

formaggio può così continuare a diffondere il suo aroma e il burro resta spalmabile.

### 11.3 Adesivo OK

Con l'adesivo OK è possibile controllare se nel frigorifero sono stati raggiunti i range di temperatura sicuri consigliati per gli alimenti di +4 °C o di temperatura inferiore.

L'adesivo OK non è compreso nella fornitura di tutti i modelli.

Se l'adesivo non indica OK, ridurre progressivamente la temperatura.

→ "Regolazione della temperatura del frigorifero", Pagina 62

Dopo la messa in funzione dell'apparecchio possono passare fino a 12 ore prima che sia raggiunta la temperatura impostata.



Corretta regolazione

---

## 12 Zona inferiore

Nella zona inferiore possono essere conservate pietanze simili a quelle riposte nel frigorifero.

La temperatura nella zona inferiore corrisponde a quella presente nel resto del frigorifero. → Pagina 65

### 12.1 Come riporre le pietanze nella zona inferiore

- ▶ Per riporre le pietanze nella zona inferiore, spingere indietro la copertura sopra la zona inferiore.

→ Fig. 4

---

## 13 Scongelamento

### 13.1 Scongelamento nel frigorifero

A seconda della funzione, durante il funzionamento si formano gocce d'acqua o brina sulla parete posteriore del frigorifero. La parete posteriore del frigorifero si sbrina automaticamente.

L'acqua di sbrinamento scorre attraverso l'apposito convogliatore nel foro di scarico verso la vaschetta di evaporazione e non deve essere rimossa.

Affinché l'acqua di sbrinamento possa defluire e per evitare la formazione di odori, osservare le seguenti informazioni: Pulizia del convogliatore dell'acqua di sbrinamento e del foro di scarico → Pagina 67.

---

## 14 Pulizia e cura

La pulizia dei punti inaccessibili deve essere effettuata dal servizio di assistenza clienti. La pulizia da parte del servizio di assistenza clienti può comportare costi.

### 14.1 Preparazione dell'apparecchio per la pulizia

1. Spegnerne l'apparecchio.  
→ Pagina 62
2. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.  
Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.
3. Togliere tutti gli alimenti e conservarli in un luogo fresco.  
Se disponibili, mettere degli accumulatori del freddo sugli alimenti.
4. Se è presente uno strato di brina, lasciarlo scongelare.

5. Rimuovere tutte le parti dell'attrezzatura e gli accessori dall'apparecchio. → *Pagina 67*
6. Smontare la guida del balconcino controporta. → *Pagina 68*

## 14.2 Pulizia dell'apparecchio

### **⚠ AVVERTENZA**

#### **Pericolo di scosse elettriche!**

L'infiltrazione di umidità può provocare una scarica elettrica.

- ▶ Non lavare l'apparecchio con pulitori a vapore o idropultrici.

I liquidi che raggiungono l'interno dell'unità d'illuminazione o gli elementi di comando possono essere nocivi.

- ▶ L'acqua con detersivo non deve penetrare nell'unità d'illuminazione o negli elementi di comando.

### **ATTENZIONE**

I detersivi non appropriati possono danneggiare le superfici dell'apparecchio.

- ▶ Non utilizzare spugnette dure o abrasive.
- ▶ Non usare prodotti corrosivi o abrasivi.
- ▶ Non utilizzare detersivi a elevato contenuto di alcol,

Se il liquido raggiunge il foro di scarico, la vaschetta di evaporazione può traboccare.

- ▶ Evitare che l'acqua penetri nel foro di scarico.

Lavando i pezzi dell'attrezzatura e gli accessori in lavastoviglie, questi si possono deformare o scolorire.

- ▶ Non lavare mai le parti dell'attrezzatura e gli accessori in lavastoviglie.

1. Preparare l'apparecchio per la pulizia. → *Pagina 66*
2. Pulire l'apparecchio, le parti dell'attrezzatura, i componenti dell'apparecchio e le guarnizioni della porta

utilizzando un panno spugna, acqua tiepida e una quantità esigua di detergente con pH neutro.

3. Asciugare a fondo con un panno morbido e asciutto.
4. Inserire le parti dell'attrezzatura e montare i componenti dell'apparecchio smontabili.
5. Collegare elettricamente l'apparecchio. → *Pagina 12*
6. Inserire gli alimenti.

## 14.3 Pulizia del convogliatore dell'acqua di sbrinamento e del foro di scarico

Per il libero deflusso dell'acqua di sbrinamento, pulire regolarmente il convogliatore dell'acqua e il foro di scarico.

1. Estrarre il contenitore di conservazione. → *Pagina 68*
2. Pulire attentamente il convogliatore dell'acqua e il foro di scarico ad esempio con un bastoncino cotonato.

→ *Fig. 5*



## 14.4 Rimozione degli accessori

Se si vogliono pulire a fondo le parti dell'attrezzatura, rimuoverle dall'apparecchio.

### **Rimozione del ripiano**

- ▶ Sollevare da davanti il ripiano ①, estrarlo e rimuoverlo ②. → *Fig. 6*

## Rimozione del balconcino controporta

- ▶ Sollevare il balconcino controporta ed estrarlo.  
→ Fig. **7**

## Estrazione del contenitore di conservazione

1. Estrarre il contenitore di conservazione fino a battuta.
2. Sollevare ① e rimuovere ② il contenitore di conservazione.  
→ Fig. **8**

## 14.5 Smontaggio dei componenti dell'apparecchio

Se si desidera pulire accuratamente l'apparecchio, smontare determinati componenti dell'apparecchio.

## Smontaggio della guida balconcino controporta

- ▶ Sollevare la guida del balconcino controporta ed estrarla.  
→ Fig. **9**

## Estrazione della copertura sopra la zona inferiore

1. Rimuovere il balconcino della porta per grandi bottiglie.  
→ Pagina 68
2. Estrarre la copertura sopra la zona inferiore finché non si innesta ①, sollevarla sopra l'aggancio ② e ruotarla verso il basso ③.  
→ Fig. **10**

---

# 15 Sistemazione guasti

I guasti minori possono essere eliminati autonomamente dall'utente. Utilizzare le informazioni per la sistemazione dei guasti prima di contattare il servizio di assistenza clienti. In questo modo si evitano costi non necessari.

### AVVERTENZA

#### Pericolo di scosse elettriche!

Gli interventi di riparazione effettuati in modo non appropriato rappresentano una fonte di pericolo.

- ▶ Solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio.
- ▶ Per la riparazione dell'apparecchio possono essere impiegati soltanto pezzi di ricambio originali.
- ▶ Se il cavo di collegamento alla rete o quello dell'apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito con un apposito cavo di collegamento speciale, reperibile presso il produttore o il relativo servizio di assistenza clienti.

---



### Guasto


### Causa e ricerca guasti

L'apparecchio non raffredda, l'indicatore e l'illuminazione sono accesi.

Il programma «dimostrativo» è attivo.

1. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica. Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.
2. Attendere 2 minuti.
3. Ricollegare l'apparecchio. → Pagina 12

<b>Guasto</b>	<b>Causa e ricerca guasti</b>
L'apparecchio non raffredda, l'indicatore e l'illuminazione sono accesi.	<p>4. Tenere premuto &gt;, finché non vengono emessi 4 segnali acustici.</p> <p>5. Dopo poco controllare se l'apparecchio raffredda.</p>
L'illuminazione LED non funziona.	<p>Sono possibili diverse cause scatenanti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. Il numero del servizio di assistenza clienti si trova nell'elenco dei centri di assistenza allegato.</li> </ul>
La macchina frigorifera si accende più spesso e per periodi più lunghi.	<p>L'apparecchio è stato aperto molte volte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Non aprire la porta dell'apparecchio inutilmente.</li> </ul> <p>Le griglie di ventilazione esterne sono coperte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rimuovere gli ostacoli che si trovano davanti alle griglie di ventilazione esterne.</li> </ul> <p>Nessun guasto. I moderni refrigeratori si accendono più frequentemente e hanno diversi livelli di potenza per raffreddare con maggiore efficienza.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rimuovere gli ostacoli che si trovano davanti alle griglie di ventilazione esterne.</li> <li>▶ Disporre l'apparecchio alla maggiore distanza possibile da radiatori, piano cottura e altre fonti di calore. Evitare l'esposizione prolungata dell'apparecchio alla luce solare diretta.</li> <li>▶ Aprire brevemente la porta dell'apparecchio, quanto necessario.</li> <li>▶ Far raffreddare gli alimenti e le bevande caldi prima di conservarli.</li> </ul>
Sulla parete posteriore del vano frigorifero si forma uno strato di brina.	<p>Nessun guasto. I moderni refrigeratori garantiscono una temperatura più uniforme nel vano frigorifero. La parete posteriore del vano frigorifero viene sbrinata automaticamente a intervalli regolari.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Aprire brevemente la porta dell'apparecchio, quanto necessario.</li> <li>▶ Conservare gli alimenti in confezioni ermetiche o coprirli.</li> </ul>

Guasto	Causa e ricerca guasti
Sulla parete posteriore del vano frigorifero si forma uno strato di brina.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Far raffreddare gli alimenti e le bevande caldi prima di conservarli.</li> <li>▶ Lasciare sempre un poco di spazio fra gli alimenti e le pareti interne.</li> </ul>
Home Connect non funziona correttamente.	<p>Sono possibili diverse cause scatenanti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Accedere a <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
Viene emesso un segnale acustico. L'allarme porta è acceso.	<p>La porta dell'apparecchio è aperta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Chiudere la porta.</li> </ul>
La temperatura si discosta notevolmente dall'impostazione.	<p>Sono possibili diverse cause scatenanti.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegnerne l'apparecchio. → <i>Pagina 62</i></li> <li>2. Riaccendere l'apparecchio dopo circa 5 minuti. → <i>Pagina 61</i></li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Se la temperatura è troppo elevata, controllarla di nuovo dopo qualche ora.</li> <li>▶ Se la temperatura è troppo bassa, controllarla di nuovo il giorno seguente.</li> </ul>
Il fondo del vano frigorifero è bagnato.	<p>Il convogliatore dell'acqua di sbrinamento o il foro di scarico sono otturati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pulire il convogliatore dell'acqua di sbrinamento e il foro di scarico. → <i>Pagina 67</i></li> </ul>
L'apparecchio emette rumori come gorgoglii, ronzii o scatti.	<p>Nessun guasto. Un motore è in funzione, ad es. gruppo frigorifero, ventola. Il refrigerante fluisce nei tubi. Motore, interruttori ed elettrovalvole si inseriscono o disinseriscono.</p> <p>Nessun trattamento necessario.</p>
L'apparecchio produce dei rumori.	<p>Le parti dell'attrezzatura traballano o si incastrano.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Controllare le parti estraibili ed eventualmente inserirle di nuovo correttamente.</li> </ul>
	<p>Le bottiglie o le stoviglie si toccano.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Separare le bottiglie o le stoviglie.</li> </ul>

## 16 Stoccaggio e smaltimento

### 16.1 Messa fuori servizio dell'apparecchio

1. Spegnere l'apparecchio.  
→ *Pagina 62*
2. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.  
Togliere la spina del cavo di alimentazione o disattivare il fusibile nella scatola dei fusibili.
3. Estrarre tutti gli alimenti.
4. Scongelare l'apparecchio.  
→ *Pagina 66*
5. Pulire l'apparecchio. → *Pagina 67*
6. Per garantire un'aerazione nel vano interno, lasciare aperto l'apparecchio.

### 16.2 Rottamazione di un apparecchio dismesso

Un corretto smaltimento nel rispetto dell'ambiente permette di recuperare materie prime preziose.

#### **AVVERTENZA**

##### **Pericolo di danni alla salute!**

- I bambini possono restare chiusi nell'apparecchio, rischiando la vita.
- ▶ Per rendere difficile ai bambini l'ingresso nell'apparecchio, non rimuovere dal suo interno ripiani e contenitori.
  - ▶ Tenere i bambini lontano dall'apparecchio dismesso.

#### **AVVERTENZA**

##### **Pericolo di incendio!**

In caso di danneggiamento dei tubi, il refrigerante infiammabile e i gas nocivi possono fuoriuscire e prendere fuoco.

- ▶ Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante e l'isolamento.

1. Staccare la spina del cavo di alimentazione.
2. Tagliare il cavo di alimentazione.
3. Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente.

Per informazioni sulle attuali procedure di smaltimento rivolgersi al rivenditore specializzato o al comune di competenza.



Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

## 17 Servizio di assistenza clienti

I ricambi originali rilevanti per il funzionamento secondo il corrispondente regolamento Ecodesign sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti per un periodo di almeno 10 anni a partire dalla messa in circolazione dell'apparecchio all'interno dello Spazio economico europeo.

Inoltre, presso il nostro servizio di assistenza clienti è possibile reperire ulteriori ricambi originali funzionalmente rilevanti e disponibili a magazzino fino a 15 anni dalla messa in circolazione dell'apparecchio.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al nostro servizio di assistenza clienti.

**Nota:** L'intervento del servizio di assistenza clienti è gratuito nell'ambito delle condizioni di garanzia del produttore applicabili a livello locale. La durata minima della garanzia (garanzia del produttore per utenti privati) nello Spazio economico europeo è di 2 anni secondo le condizioni di garanzia applicabili a livello locale. Le condizioni di garanzia non producono alcun effetto su altri diritti o rivendicazioni spettanti conformemente al diritto locale.

Informazioni dettagliate sulla durata e sulle condizioni di garanzia in ciascun Paese sono reperibili tramite il codice QR sul documento allegato relativo ai contatti di assistenza e alle condizioni di garanzia, presso il nostro servizio di assistenza clienti, il vostro rivenditore o sul nostro sito web.

I dati di contatto del servizio di assistenza clienti sono reperibili tramite il codice QR sul documento allegato relativo ai contatti di assistenza e alle condizioni di garanzia o sul nostro sito web.

### **17.1 Codice prodotto (E-Nr.), codice di produzione (FD) e numero progressivo (Z-Nr.)**

Quando si contatta il servizio di assistenza clienti sono necessari il codice prodotto (E-Nr.), il codice di produzione (FD) e il numero progressivo (Z-Nr.) indicati sulla targhetta identificativa dell'apparecchio.

→ "Apparecchio", Fig. **1** / **4**

Pagina 60

Annotare i dati dell'apparecchio e il numero di telefono del servizio di as-

sistenza clienti per ritrovarli rapidamente.

---

## **18 Dati tecnici**

Il refrigerante, il contenuto utile ed altri dati tecnici sono indicati sulla targhetta identificativa.

→ "Apparecchio", Fig. **1** / **4**

Pagina 60

Il prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica F. Tale sorgente è disponibile come componente di ricambio e deve essere sostituita esclusivamente da personale qualificato.

Ulteriori informazioni sul modello scelto sono disponibili sul sito Internet <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Questo link rimanda alla pagina ufficiale del database europeo dei prodotti EPREL. Seguire quindi le indicazioni relative alla ricerca del modello. Si riconosce il modello dal segno prima della barra del codice prodotto (E-Nr.) sulla targhetta identificativa. In alternativa, l'indicazione del modello si trova anche nella prima riga dell'etichetta energetica UE.

### **18.1 Informazioni sul software libero e open source**

Questo prodotto contiene componenti software concessi in licenza dai titolari dei diritti d'autore sotto forma di software libero oppure open source. Le informazioni di licenza corrispondenti sono memorizzate nell'elettrodomestico. Si può accedere alle informazioni di licenza corrispondenti anche tramite la Home Connect App:

---

<sup>1</sup> Valido solo per i Paesi dello Spazio economico europeo

"Profilo -> Informazioni legali -> Informazioni di licenza".<sup>1</sup> Le informazioni di licenza possono essere scaricate anche dal sito web dei prodotti del marchio. (Cercare sul sito web del prodotto il modello di apparecchio e altri documenti). In alternativa è possibile richiedere le informazioni corrispondenti all'indirizzo e-mail [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) o a BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Il relativo codice sorgente viene messo a disposizione su richiesta. Inviare la richiesta a [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) oppure a BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Oggetto: „OSSREQUEST“

I costi di gestione della richiesta saranno addebitati in fattura. Questa offerta è valida per tre anni dalla data di acquisto o almeno per il periodo in cui offriamo il supporto e i ricambi per il relativo apparecchio.

## 19 Dichiarazione di conformità


Con la presente, BSH Hausgeräte GmbH dichiara che l'apparecchio con funzionalità Home Connect è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni in materia della direttiva 2014/53/EU.

La dichiarazione di conformità dettagliata RED è consultabile sul sito Internet [www.gaggenau.com](http://www.gaggenau.com) alla pagina del prodotto nei documenti supplementari.



2,4 GHz di banda (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW

5 GHz di banda (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz di WLAN (Wi-Fi): solo per l'uso in ambienti interni.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz di WLAN (Wi-Fi): solo per l'uso in ambienti interni.

<sup>1</sup> In funzione dell'allestimento dell'apparecchio

# Inhoudsopgave

<b>1 Veiligheid .....</b>	<b>75</b>	7.2 Opmerkingen bij het gebruik ..	84
1.1 Definitie van de signaalwoorden .....	75	7.3 Machine uitschakelen .....	84
1.2 Algemene aanwijzingen .....	75	7.4 Temperatuur instellen .....	84
1.3 Bestemming van het apparaat .....	75	<b>8 Extra functies .....</b>	<b>84</b>
1.4 Inperking van de gebruikers ...	76	8.1 Snelkoelen .....	84
1.5 Veiliger transport .....	76	8.2 Rust-modus .....	85
1.6 Veilige installatie .....	76	<b>9 Alarm .....</b>	<b>85</b>
1.7 Veilig gebruik .....	77	9.1 Deuralarm .....	85
1.8 Beschadigd apparaat .....	79	<b>10 Home Connect .....</b>	<b>85</b>
<b>2 Het voorkomen van materiële schade .....</b>	<b>80</b>	10.1 Home Connect instellen .....	86
<b>3 Milieubescherming en besparing .....</b>	<b>80</b>	10.2 Schakel de verbinding met het thuisnetwerk (WiFi) in .....	86
3.1 Afvoeren van de verpakking ...	80	10.3 Apparaat met Matter <sup>1</sup> in intelligent netwerk opnemen .....	86
3.2 Energie besparen .....	80	10.4 Schakel de verbinding met het thuisnetwerk (WiFi) uit .....	86
<b>4 Opstellen en aansluiten .....</b>	<b>81</b>	10.5 Update van de Home Connect software installeren .....	86
4.1 Leveringsomvang .....	81	10.6 Home Connect instellingen resetten .....	87
4.2 Criteria voor de opstellocatie .....	81	10.7 Bescherming persoonsgegevens .....	87
4.3 Apparaat monteren .....	82	<b>11 Koelvak .....</b>	<b>87</b>
4.4 Het apparaat voor het eerste gebruik voorbereiden .....	82	11.1 Tips voor het bewaren van levensmiddelen in het koelvak .....	87
4.5 Apparaat elektrisch aansluiten .....	82	11.2 Koudezones in het koelvak ..	88
<b>5 Uw apparaat leren kennen .....</b>	<b>82</b>	11.3 Sticker "OK" .....	88
5.1 Apparaat .....	82	<b>12 Onderste gedeelte .....</b>	<b>88</b>
5.2 Bedieningspaneel .....	83	12.1 Levensmiddelen bewaren in het onderste gedeelte .....	88
<b>6 Uitrusting .....</b>	<b>83</b>	<b>13 Ontdooien .....</b>	<b>88</b>
6.1 Legplateau .....	83	13.1 Ontdooien in het koelvak. ....	88
6.2 Bewaarlade .....	83	<b>14 Reiniging en onderhoud .....</b>	<b>88</b>
6.3 Deurrekken .....	83	14.1 Apparaat voorbereiden voor reiniging .....	89
6.4 Variabel deurrek .....	83	14.2 Apparaat schoonmaken .....	89
6.5 Accessoires .....	83		
<b>7 De Bediening in essentie .....</b>	<b>84</b>		
7.1 Apparaat inschakelen .....	84		

<sup>1</sup> Matter wordt door de Connectivity Standards Alliance™ ontwikkeld. Dit merk en bijbehorende logo's en tekens zijn merken van de alliantie, alle rechten voorbehouden.

14.3 De dooiwatergoot en het afvoergat reinigen. ....	89	16.2 Afvoeren van uw oude apparaat .....	93
14.4 Onderdelen eruit halen .....	90	<b>17 Servicedienst .....</b>	<b>93</b>
14.5 Apparaatonderdelen demonteren .....	90	17.1 Productnummer (E-Nr.), productienummer (FD) en volgnummer (Z-Nr.) .....	94
<b>15 Storingen verhelpen .....</b>	<b>90</b>	<b>18 Technische gegevens .....</b>	<b>94</b>
<b>16 Opslaan en afvoeren .....</b>	<b>93</b>	18.1 Informatie over vrije software en opensourcesoftware .....	94
16.1 Apparaat buiten gebruik stellen .....	93	<b>19 Conformiteitsverklaring .....</b>	<b>95</b>



## 1 Veiligheid

Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht.

### 1.1 Definitie van de signaalwoorden

Hier vindt u de betekenis van de in deze handleiding gebruikte signaalwoorden.

#### **WAARSCHUWING**

Neem deze aanwijzingen in acht om mogelijk ernstig of dodelijk letsel te vermijden.

#### **VOORZICHTIG**

Neem deze aanwijzingen in acht om licht of middelzwaar letsel te vermijden.

#### **LET OP**

Neem deze aanwijzingen in acht om schade aan het apparaat of andere materiële schade te vermijden.

**Opmerking:** Dit wijst u op belangrijke informatie.

### 1.2 Algemene aanwijzingen

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing en de productinformatie voor later gebruik of voor volgende eigenaren.
- Sluit het apparaat in geval van transportschade niet aan.

### 1.3 Bestemming van het apparaat

Dit apparaat is uitsluitend voor onderbouw bedoeld.

Gebruik het apparaat uitsluitend:

- voor het koelen van levensmiddelen.
- voor huishoudelijk gebruik en in gesloten ruimtes binnen de huiselijke omgeving.
- tot een hoogte van 2000 m boven zeeniveau.

## 1.4 Inperking van de gebruikers

Dit apparaat kan worden bediend door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met fysieke, sensorische of geestelijke beperkingen of met gebrekkige ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen indien deze niet onder toezicht staan.

Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen de koelkast/diepvriezer vullen en legen.

## 1.5 Veiliger transport

### **⚠ WAARSCHUWING – Kans op letsel!**

Het hoge gewicht van het apparaat kan bij het optillen letsels veroorzaken.

- ▶ Het apparaat niet alleen optillen.

## 1.6 Veilige installatie

### **⚠ WAARSCHUWING – Kans op elektrische schok!**

Ondeskundige installaties zijn gevaarlijk.

- ▶ Het apparaat uitsluitend aansluiten en gebruiken volgens de gegevens op het typeplaatje.
- ▶ Het apparaat uitsluitend via een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met randaarde op een stroomnet met wisselstroom aansluiten.
- ▶ Het randaardesysteem van de elektrische huisinstallatie moet conform de elektrotechnische voorschriften zijn geïnstalleerd.
- ▶ Nooit het apparaat via een externe schakelinrichting voeden, bijvoorbeeld een tijdschakelaar of besturing op afstand.
- ▶ Wanneer het apparaat is ingebouwd, moet de netstekker van de netaansluitkabel vrij toegankelijk zijn, of wanneer vrije toegang

niet mogelijk is, moet in de vast geplaatste elektrische installatie een scheidingsinrichting volgens de installatievoorschriften zijn ingebouwd.

- ▶ Bij het opstellen van het apparaat erop letten dat het netsnoer niet wordt afgeklemd of beschadigd.

Een beschadigde isolatie van het netsnoer is gevaarlijk.

- ▶ Nooit het aansluitsnoer met warmtebronnen in contact brengen.

### **⚠ WAARSCHUWING – Explosiegevaar!**

Wanneer de ventilatieopeningen van het apparaat zijn gesloten, dan kan bij een lek van het koude circuit een brandbaar gas-luchtmengsel ontstaan.

- ▶ Ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de inbouwbehuizing niet afsluiten.

### **⚠ WAARSCHUWING – Brandgevaar!**

Het gebruik van een verlengd netsnoer en niet-toegestane adapters is gevaarlijk.

- ▶ Geen verlengsnoeren of meervoudige stopcontacten gebruiken.
- ▶ Alleen door de fabrikant goedgekeurde adapters en netsnoeren gebruiken.
- ▶ Wanneer het netsnoer te kort is en er geen langer netsnoer beschikbaar is, neem dan contact op met een elektrospciaalzaak om de huisinstallatie aan te passen.

Draagbare mobiele meervoudige stopcontacten of draagbare netvoedingen kunnen oververhit raken en tot brand leiden.

- ▶ Draagbare mobiele meervoudige stopcontacten of draagbare netvoedingen niet aan de achterkant van de apparaten plaatsen.

## **1.7 Veilig gebruik**

### **⚠ WAARSCHUWING – Kans op elektrische schok!**

Binnendringend vocht kan een elektrische schok veroorzaken.

- ▶ Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimtes.
- ▶ Stel het apparaat nooit bloot aan grote hitte en vochtigheid.
- ▶ Geen stoomreiniger of hogedrukreiniger gebruiken om het apparaat te reinigen.

### **⚠ WAARSCHUWING – Kans op verstikking!**

Kinderen kunnen verpakkingsmateriaal over het hoofd trekken en hierin verstrikt raken en stikken.

- ▶ Verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen houden.
- ▶ Laat kinderen niet met verpakkingsmateriaal spelen.

Kinderen kunnen kleine onderdelen inademen of inslikken en hierdoor stikken.

- ▶ Kleine onderdelen uit de buurt van kinderen houden.
- ▶ Kinderen niet met kleine onderdelen laten spelen.

### **⚠ WAARSCHUWING – Explosiegevaar!**

Door beschadiging van de koudemiddelkringloop kan brandbaar koudemiddel lekken en exploderen.

- ▶ Gebruik voor het versnellen van het ontdooien geen andere mechanische inrichtingen of andere middelen dan diegene die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- ▶ Maak vastgevroren levensmiddelen met een stomp voorwerp los, bijv. met een steel van een houten lepel.

Producten met brandbare drijfgassen en explosieve stoffen kunnen exploderen, bijv. spuitbussen.

- ▶ Bewaar geen producten met brandbare drijfgassen en explosieve stoffen in het apparaat.

### **⚠ WAARSCHUWING – Brandgevaar!**

Elektrische apparaten binnenin het apparaat kunnen tot een brand leiden, bijv. verwarmingsapparaten of elektrische ijsbereiders.

- ▶ Gebruik geen elektrische apparaten binnenin het apparaat.

### **⚠ WAARSCHUWING – Kans op letsel!**

Letsel aan de ogen door lekkend brandbaar koudemiddel en schadelijke gassen.

- ▶ De buizen van de koudemiddelkringloop en de isolatie niet beschadigen.

### **⚠ VOORZICHTIG – Kans op gevaar voor de gezondheid!**

Houd de volgende aanwijzingen aan om verontreiniging van levensmiddelen te voorkomen.

- ▶ Wanneer de deur langere tijd wordt geopend, kan dit leiden tot een aanzienlijke temperatuurstijging in de vakken van het apparaat.

- ▶ Maak de oppervlakken, die met levensmiddelen en toegankelijkke afvoersystemen in contact komen, regelmatig schoon.
- ▶ Rauw vlees en vis in geschikte containers in het koelapparaat dusdanig bewaren dat het niet in contact komt met andere levensmiddelen of op deze drupt.
- ▶ Wanneer het koel-/vriesapparaat langere tijd leeg staat, het apparaat uitschakelen, ontdooien, reinigen en de deur open laten, om schimmelvorming te voorkomen.

Delen in het apparaat van metaal of met een metalen uiterlijk kunnen aluminium bevatten. Wanneer zure levensmiddelen in contact komen met aluminium in contact komen, dan kunnen aluminiumionen overdragen naar de levensmiddelen.

- ▶ Verontreinigde levensmiddelen niet consumeren.

## 1.8 Beschadigd apparaat

### **⚠ WAARSCHUWING – Kans op elektrische schok!**

Een beschadigd apparaat of een beschadigd netsnoer is gevaarlijk.

- ▶ Nooit een beschadigd apparaat gebruiken.
- ▶ Nooit aan het netsnoer trekken, om het apparaat van het elektriciteitsnet te scheiden. Altijd aan de stekker van het netsnoer trekken.
- ▶ Wanneer het apparaat of het netsnoer is beschadigd, dan direct de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen.
- ▶ Neem contact op met de klantenservice. → *Pagina 93*

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk.

- ▶ Alleen daarvoor geschoold vakpersoneel mag reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- ▶ Er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt voor reparatie van het apparaat.
- ▶ Wanneer de netaansluitkabel of de apparaataansluitkabel van dit apparaat beschadigd raakt, moet deze worden vervangen door een speciale netaansluitkabel of speciale apparaataansluitkabel die verkrijgbaar is bij de fabrikant of de klantenservice.

## **WAARSCHUWING – Brandgevaar!**



Bij beschadiging van de leidingen kunnen brandbaar koudemiddel en schadelijke gassen ontsnappen en ontsteken.

- ▶ Houd vuur en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat.
- ▶ Ventileer de ruimte.
- ▶ Het apparaat uitschakelen. → *Pagina 84*
- ▶ De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of de zekering in de meterkast uitschakelen.
- ▶ Neem contact op met de service. → *Pagina 93*

---

## **2 Het voorkomen van materiële schade**

### **LET OP**

Door het gebruik van de plint, laden of apparaatdeuren als zitvlak of opstapje kan het apparaat beschadigd raken.

- ▶ Niet op de plint, laden of deuren staat of leunen.

Door verontreinigingen met olie of vet kunnen kunststofdelen en deurafdichtingen poreus worden.

- ▶ Houd kunststofdelen en deurafdichtingen olie- en vetvrij.

Delen in het apparaat van metaal of met een metalen uiterlijk kunnen aluminium bevatten. Bij contact met zuurhoudende levensmiddelen corrodeert en verkleurt het aluminium.

- ▶ Levensmiddelen uitsluitend verpakt in het apparaat bewaren.

Wanneer u uitrustingsdelen en accessoires in de vaatwasser reinigt, kunnen deze vervormen of verkleuren.

- ▶ Nooit uitrustingsdelen en accessoires in de vaatwasser reinigen.

---

## **3 Milieubescherming en besparing**

### **3.1 Afvoeren van de verpakking**

De verpakingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en kunnen worden hergebruikt.

- ▶ De afzonderlijke componenten op soort gescheiden afvoeren.

### **3.2 Energie besparen**

Als u deze aanwijzingen opvolgt, verbruikt uw apparaat minder stroom.

#### **Keuze van de opstellingslocatie**

- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.
- Plaats het apparaat zo ver mogelijk van radiatoren, fornuis en andere warmtebronnen:
  - Houd 30 mm afstand aan tot elektrische- of gasfornuizen.
  - Houd 300 mm afstand aan tot olie- en kolenfornuizen.
- Nooit de externe ventilatie-opening afdekken of dicht maken.

## Energie besparen bij het gebruik.

**Opmerking:** De plaatsing van de uitrustingsonderdelen heeft geen invloed op het energieverbruik van het apparaat.

- Open het apparaat slechts kort en sluit het zorgvuldig.
- De inwendige ventilatieopeningen of de externe ventilatieroosters nooit afdekken of blokkeren.
- Transporteer gekoelde levensmiddelen in een koeltas en leg ze snel in het apparaat.
- Warm voedsel en dranken eerst laten afkoelen, daarna in het apparaat plaatsen.
- Leg om de koude van de diepvriesproducten te benutten, deze ter ontdooiing in het koelvak.
- Laat altijd wat ruimte tussen de levensmiddelen en de achterwand.

## 4 Opstellen en aansluiten

### 4.1 Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken alle onderdelen op transportschade en de volledigheid van de levering.

Neem bij klachten met uw dealer of onze servicedienst → *Pagina 93* contact op.

De levering bestaat uit:

- Onderbouwapparaat
- Uitrusting en accessoires <sup>1</sup>
- Montagemateriaal
- Montagehandleiding
- Gebruiksaanwijzing
- Klantenservice overzicht
- Garantiebijlage <sup>2</sup>
- Energielabel

<sup>1</sup> Afhankelijk van de apparaatuitvoering

<sup>2</sup> Niet in alle landen

- Informatie over energieverbruik en geluiden
- Informatie over Home Connect

### 4.2 Criteria voor de opstellocatie

#### **WAARSCHUWING** **Explosiegevaar!**

Wanneer het apparaat in een te kleine ruimte staat, kan er bij een lek van het koudecircuit een brandbaar gas-luchtmengsel ontstaan.

- ▶ Stel het apparaat uitsluitend op in een ruimte, welke tenminste een volume heeft van 1 m<sup>3</sup> per 8 g koudemiddel. De hoeveelheid van het koudemiddel staat op het typeplaatje.

→ "Apparaat", Fig. **1** / **4**  
*Pagina 82*

Het gewicht van het apparaat kan afhankelijk van het model tot 35 bedragen.

De ondergrond moet stabiel genoeg zijn om het gewicht van het apparaat te dragen.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10°C tot 43°C.

Het apparaat is volledig functioneel binnen de toegestane binnentemperatuur.

Wanneer u het apparaat gebruikt bij lagere kamertemperaturen, dan kunnen beschadigingen aan het apparaat tot een kamertemperatuur van 5°C worden uitgesloten.

#### **Nismaten**

Neem de nisafmetingen in acht als u uw apparaat in de nis inbouwt. Bij afwijkingen kunnen problemen optre-

den tijdens de installatie van het apparaat.

### Nisdiepte

Bouw het apparaat in de aanbevolen nisdiepte van 560 mm in.

Bij een kleinere nisdiepte wordt het energieverbruik iets hoger. De nisdiepte moet minimaal 550 mm bedragen.

### Nisbreedte

Voor het apparaat is een binnenbreedte van de meubelnis van minimaal 600 mm noodzakelijk.

### Over-and-Under- en Side-by-Side-opstelling

Als u 2 koeltoestellen boven of naast elkaar wilt opstellen, moet u tussen de toestellen minimaal een tussenafstand van 150 mm aanhouden. Voor bepaalde toestellen is een opstelling zonder minimumafstand mogelijk. Neem hiervoor contact op met uw dealer of keukeninstallateur.

## 4.3 Apparaat monteren

### ⚠ WAARSCHUWING

#### Kans op elektrische schok!

Vloeistof in de bedieningselementen kan gevaarlijk zijn.

- ▶ Altijd de meegeleverde nisafdekking overeenkomstig meegeleverde montagehandleiding monteren.
- ▶ Het apparaat conform meegeleverde montagehandleiding monteren.

## 4.4 Het apparaat voor het eerste gebruik voorbereiden

1. Haal het informatiemateriaal er uit.
2. Verwijder de beschermfolie en transportborgingen, bijv. plakstrips en karton.
3. Het apparaat voor de eerste keer reinigen. → *Pagina 89*

## 4.5 Apparaat elektrisch aansluiten

1. De apparaatstekker van het netsnoer in het apparaat steken.
2. De netstekker van het aansluit-snoer van het apparaat in een stopcontact in de omgeving van het apparaat steken.  
De aansluitgegevens van het apparaat staan op het typeplaatje.  
→ "Apparaat", Fig. **1** / **4**  
*Pagina 82*
3. De netstekker op vastheid controleren.
  - ✓ Het temperatuursdisplay toont een animatie en het bedieningspaneel is geblokkeerd.
  - ✓ Het apparaat is gebruiksklaar wanneer de animatie is afgelopen en een LED van het temperatuursdisplay brandt.

---

## 5 Uw apparaat leren kennen

### 5.1 Apparaat

Hier vindt u een overzicht van de onderdelen van uw apparaat.

→ Fig. **1**

---

<b>A</b>	Koelvak → <i>Pagina 87</i>
<b>B</b>	Onderste gedeelte → <i>Pagina 88</i>
<b>1</b>	Bedieningspaneel → <i>Pagina 83</i>
<b>2</b>	Verlichting
<b>3</b>	Bewaarlade → <i>Pagina 83</i>
<b>4</b>	Typeplaatje → <i>Pagina 94</i>
<b>5</b>	Ventilatiooroster aan buitenkant

---

---

**6** Variabel deurrek → *Pagina 83*<sup>1</sup>

---

**7** Deurrek voor grote flessen  
→ *Pagina 83*


---

## 5.2 Bedieningspaneel

Via het bedieningsveld kunt u alle functies van uw apparaat instellen en informatie krijgen over de gebruikstoestand.

→ *Fig. 2*

---

**1**  schakelt de verbinding met het WiFi thuisnetwerk in of uit.

---

**2**  brandt, wanneer de gebruikersgedefinieerde instellingen via de Home Connect app zijn ingesteld. Meer informatie kunt u vinden in de Home Connect app.


---

**3** > stelt de temperatuur van het koelvak in.

---

**4** > brandt wanneer het alarm is ingeschakeld.


---

**5**  brandt, wanneer Snelkoelen is ingeschakeld.

---

**6** Toont de ingestelde temperatuur van het koelvak in °C.

---

**7**  schakelt het apparaat in of uit.

---

## 6 Uitrusting

De uitrusting van uw apparaat is modelafhankelijk.

### 6.1 Legplateau

Om de schappen naar wens te variëren, kunt u het schap uitnemen en op een andere positie weer plaatsen.

→ *"Plateau verwijderen", Pagina 90*

### 6.2 Bewaarlade

In de bewaarlade heersen lagere temperaturen dan in het koelvak. Temperaturen onder 0 °C kunnen tijdelijk optreden.

Om temperaturen in de buurt van 0°C in de bewaarlade te bereiken, de koelvaktemperatuur op 2°C instellen. → *Pagina 84*

Gebruik de lagere temperaturen in de lade om snel bedervende levensmiddelen te bewaren, bijv. vis, vlees en worst.

### 6.3 Deurrekken

Om het deurrek naar behoefte te variëren kunt u het deurrek er uit nemen en op een andere positie weer plaatsen.

→ *"Deurrek verwijderen", Pagina 90*

### 6.4 Variabel deurrek

Om het variabele deurrek naar behoefte te variëren, kunt u het variabele deurrek verschuiven of eruit nemen en op een andere positie weer plaatsen.

→ *Fig. 3*

U kunt de deurrek rail verwijderen en op een andere positie weer plaatsen.

→ *"Deurrek rail uitbouwen", Pagina 90*

### 6.5 Accessoires

Gebruik alleen originele accessoires. Deze zijn op het apparaat afgestemd. De accessoires van het apparaat zijn afhankelijk van het model.

### Eierplateau

Bewaar eieren veilig op het eierplateau.

---

<sup>1</sup> Afhankelijk van de apparaatuitvoering

---

## 7 De Bediening in essentie

### 7.1 Apparaat inschakelen

1. Het apparaat elektrisch aansluiten.

→ *Pagina 82*

**Opmerking:** Wanneer het apparaat eerder via het bedieningspaneel werd uitgeschakeld, ⓐ 3 seconden ingedrukt houden.

- ✓ Het temperatuursdisplay toont een animatie en het bedieningspaneel is geblokkeerd.
- ✓ Het apparaat is gebruiksklaar wanneer de animatie is afgelopen en een LED van het temperatuursdisplay brandt.
- ✓ Het apparaat begint te koelen.

2. De gewenste temperatuur instellen.

→ *Pagina 84*

### 7.2 Opmerkingen bij het gebruik

- Wanneer u het apparaat heeft ingeschakeld, duurt het tot enkele uren voordat de ingestelde temperatuur wordt bereikt.  
Plaats geen levensmiddelen in het apparaat voordat de ingestelde temperatuur is bereikt.
- Let er bij het sluiten van de deur op dat de deur niet door product wordt geblokkeerd.
- Wanneer u de deur sluit, kan een onderdruk ontstaan. De deur gaat dan alleen moeilijker open. Wacht een ogenblik tot de onderdruk wordt gecompenseerd.
- De temperatuur in het apparaat varieert door de volgende condities:
  - Het aantal keer dat het apparaat wordt geopend
  - Beladingshoeveelheid
  - Temperatuur van de vers opgeslagen levensmiddelen

- Omgevingstemperatuur
- Direct instralend zonlicht

### 7.3 Machine uitschakelen

- ▶ ⓐ 3 Seconden ingedrukt houden.

### 7.4 Temperatuur instellen

#### Koelvaktemperatuur instellen

- ▶ Druk net zo vaak op >, totdat de temperatuuraanduiding de gewenste temperatuurinstelling weer geeft.

De aanbevolen temperatuur in het koelvak bedraagt 4 °C.

→ "Sticker "OK"", *Pagina 88*

---

## 8 Extra functies

Kom te weten over welke instelbare extra functies uw apparaat beschikt. Via de Home Connect app kunnen andere aanvullende functies worden ingesteld.

### 8.1 Snelkoelen

Bij het Snelkoelen koelt het koelvak zo koud mogelijk.

Schakel Snelkoelen in voor het bewaren van grote hoeveelheden levensmiddelen in het koelvak.

**Opmerking:** Als Snelkoelen is ingeschakeld, kan er meer geluid ontstaan.

#### Snelkoelen inschakelen

- ▶ Zo vaak op > drukken tot ✨ brandt.

**Opmerking:** Na ca. 15 uur schakelt het apparaat over op de normale werking.

#### Snelkoelen uitschakelen

- ▶ Zo vaak op > drukken tot de gewenste temperatuur op het temperatuursdisplay wordt toont.

## 8.2 Rust-modus

De rustmodus schakelt alle niet absoluut noodzakelijke functies uit.

Tijdens de rust-modus zijn de volgende functies uitgeschakeld:

- Snelkoelen
- Alarm
- Binnenverlichting
- Akoestische signalen
- Meldingen op het bedieningspaneel

**Opmerking:** Tijdens de rustmodus wordt de verlichting van het bedieningspaneel gereduceerd.

### Rust-modus inschakelen

- ▶ > 15 seconden ingedrukt houden, tot een derde akoestisch signaal klinkt.
- ✓ Er klinkt een bevestigingssignaal.
- ✓ > brandt.

**Opmerking:** Na ca. 74 uur schakelt het apparaat over op de normale werking.

### Rust-modus uitschakelen

- ▶ > 15 seconden ingedrukt houden, tot een akoestisch signaal klinkt.

---

## 9 Alarm

### 9.1 Deuralarm

Als de deur van het apparaat langere tijd open staat wordt het deuralarm ingeschakeld.

Er klinkt een waarschuwingssignaal en > brandt.

### Deuralarm uitschakelen

- ▶ De apparaatdeur sluiten of op > drukken.
- ✓ Het waarschuwingssignaal is uitgeschakeld.

---

## 10 Home Connect

Dit apparaat is geschikt voor netwerken. Verbind uw apparaat met een mobiel eindapparaat om functies te kunnen bedienen via de Home Connect app te bedienen.

De Home Connect diensten zijn niet in elk land beschikbaar. De beschikbaarheid van de functie Home Connect is afhankelijk van de beschikbaarheid van de Home Connect diensten in uw land. Informatie hierover vindt u op: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com). Om Home Connect te kunnen gebruiken, dient u eerst de verbinding met het WLAN-thuisnetwerk (Wi-Fi<sup>1</sup>) en met de Home Connect app te configureren.

Na het inschakelen van het apparaat ten minste 3 minuten wachten tot de interne initialisatie van het apparaat is voltooid. Configureer pas dan Home Connect.

De Home Connect app leidt u door het gehele aanmeldingsproces. Volg de aanwijzingen en houd u aan de instructies in de Home Connect app.

### Opmerkingen

- Houd u aan de veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing en zorg ervoor dat deze ook worden nageleefd wanneer u het apparaat via de Home Connect app bedient. → "*Veiligheid*", Pagina 75
- De bediening aan het apparaat heeft altijd voorrang. Gedurende

---

<sup>1</sup> Wi-Fi is een geregistreerd handelsmerk van de Wi-Fi Alliance.

deze tijd is de bediening via de Home Connect app niet mogelijk.

## 10.1 Home Connect instellen

**Vereiste:** Het apparaat heeft op de plaats van opstelling ontvangst van het thuisnetwerk (wifi).

1. Scan de volgende QR-code.



Via de QR-code kunt u de Home Connect app installeren en uw apparaat verbinden.

2. De aanwijzingen van de Home Connect app opvolgen.

## 10.2 Schakel de verbinding met het thuisnetwerk (WiFi) in

- ▶ Druk op .

## 10.3 Apparaat met Matter<sup>1</sup> in intelligent netwerk openen

De universele Matter-standaard biedt de mogelijkheid slimme apparaten van verschillende fabrikaten in een netwerk op te nemen. U kunt slimme apparaten bijv. met een spraakassistent of andere regelcentrale in een netwerk verbinden.

**Opmerking:** Niet alle toestellen ondersteunen de Matter-standaard. Controleer in de Home Connect-app

of uw toestel de Matter-standaard ondersteunt.

### Vereisten

- Het apparaat is verbonden met het WiFi-netwerk en de Home Connect app.
- Een app, die de Matter-standaard voor huishoudelijke apparaten ondersteunt, is op het mobiele eindapparaat geconfigureerd.
- ▶ Volg de aanwijzingen in de Home Connect app voor het openen van uw apparaat in uw Matter-netwerk.

## 10.4 Schakel de verbinding met het thuisnetwerk (WiFi) uit

- ▶ Druk op .

## 10.5 Update van de Home Connect software installeren

**Opmerking:** Als een update van de Home Connect software beschikbaar is, verschijnt een melding in de Home Connect app.


De actuele softwareversie is in de Home Connect app onder de apparaat-informatie van het betreffende huishoudapparaat te vinden.

- ▶ Om de update van de Home Connect software te installeren, de instructies in de Home Connect app volgen.
- ✓ Tijdens de installatie is het bedieningspaneel gedeeltelijk geblokkeerd.

<sup>1</sup> Matter wordt door de Connectivity Standards Alliance™ ontwikkeld. Dit merk en bijbehorende logo's en tekens zijn merken van de alliantie, alle rechten voorbehouden.

## 10.6 Home Connect instellingen resetten

Als het tot verbindingproblemen van uw apparaat met uw thuisnetwerk (WiFi) komt of als u uw apparaat in een ander thuisnetwerk (WiFi) wilt aanmelden, kunt u de Home Connect instellingen terugzetten.

- ▶  7 tot 10 seconden ingedrukt houden tot een derde akoestisch signaal klinkt.
- ✓ De Home Connect instellingen zijn gereset.

## 10.7 Bescherming persoonsgegevens

Neem de aanwijzingen m.b.t. de bescherming van de persoonsgegevens in acht.

Wanneer uw apparaat voor de eerste keer wordt verbonden met een thuisnetwerk dat op het internet is aangesloten, geeft het de volgende gegevenscategorieën door aan de Home Connect server (eerste registratie):

- Eenduidige identificatie van het apparaat (bestaande uit apparaatsleutels en het MAC-adres van de ingebouwde WiFi communicatiemodule).
- Veiligheidscertificaat van de WiFi-communicatiemodule (voor de informatietechnische beveiliging van de verbinding).
- De actuele software- en hardwareversie van uw huishoudapparaat.
- Status van een eventuele eerdere reset naar de fabrieksinstellingen.

Bij de eerste registratie wordt het gebruik van de Home Connect functionaliteiten voorbereid. Deze registratie dient pas te worden uitgevoerd op het moment dat u voor het eerst van

de Home Connect functionaliteiten gebruik wilt maken.

**Opmerking:** Let erop dat de Home Connect functionaliteiten alleen kunnen worden gebruikt in combinatie met de Home Connect app. Informatie over gegevensbescherming kan worden opgeroepen in de Home Connect app.

---

## 11 Koelvak

In het koelvak kunt u vlees, worst, vis, melkproducten, eieren, bereide gerechten en brood en banket bewaren.

De temperatuur is van 2 °C tot 6 °C instelbaar.

Door de koelopslag kunt u ook licht bederfelijke levensmiddelen op korte of middellange termijn bewaren. Hoe lager de gekozen temperatuur is, des te langer blijven de levensmiddelen vers.

### 11.1 Tips voor het bewaren van levensmiddelen in het koelvak

- Alleen verse en onbeschadigde levensmiddelen inruimen.
- Bewaar de levensmiddelen luchtdicht verpakt of afgedekt.
- Om de luchtcirculatie niet te hinderen en het bevriezen van levensmiddelen te vermijden, de levensmiddelen niet direct tegen de achterwand plaatsen.
- Laat warme etenswaren en dranken eerst afkoelen.
- Houd de door de fabrikant vermelde houdbaarheidsdatum of gebruiksdatum in acht.

## 11.2 Koudezones in het koelvak

Door de luchtcirculatie in et koelvak ontstaan verschillende koudezones.

### Koudste zone

De koudste zone bevindt zich in de bewaarlade.

**Tip:** Bewaar snel bedervende levensmiddelen in de koudste zone, bijv. vis, worst en vlees.

### Warmste zone

De warmste zone bevindt zich helemaal bovenaan in de deur.

**Tip:** Bewaar minder gevoelige levensmiddelen in de warmste zone, bijv. harde kaas en boter. Hierdoor komt het aroma van de kaas beter tot ontwikkeling en blijft de boter smeerbaar.

## 11.3 Sticker "OK"

Met de sticker OK kunt u controleren of in het koelvak de voor de levensmiddelen aanbevolen veilige temperatuurbereiken van +4 °C of kouder bereikt zijn.

De sticker OK wordt niet bij alle modellen meegeleverd.

Wanneer de sticker OK niet weergeeft, dan de temperatuur stapsgewijze verlagen.

→ *"Koelvaktemperatuur instellen"*, Pagina 84

Na ingebruikneming van het apparaat kan het tot wel 12 uur duren voordat de ingestelde temperatuur is bereikt.



Correcte instelling

---

## 12 Onderste gedeelte

In het onderste gedeelte kunt u net zulke levensmiddelen bewaren als in het koelvak.

De temperatuur van het onderste gedeelte komt overeen met die van de rest van het koelvak. → *Pagina 87*

### 12.1 Levensmiddelen bewaren in het onderste gedeelte

- ▶ Om levensmiddelen in het onderste gedeelte te bewaren, de afdekking boven het onderste gedeelte naar achteren schuiven.

→ *Fig. 4*

---

## 13 Ontdooien

### 13.1 Ontdooien in het koelvak.

Tijdens het gebruik vormen zich op de achterwand van het koelvak afhankelijk van de werking waterdruppels of rijp. De achterwand van het koelvak ontdooit automatisch.

Het dooiwater loopt via de dooiwatergoot in het afvoergat naar de verdampingsschaal en hoeft niet worden afgeveegd.

Neem de volgende informatie in acht om ervoor te zorgen dat dooiwater kan weglopen en geurvorming wordt vermeden: De dooiwatergoot en het afvoergat reinigen → *Pagina 89*.

---

## 14 Reiniging en onderhoud

De reiniging van ontoegankelijke plaatsen moet door de servicedienst worden uitgevoerd. Aan de reiniging door de servicedienst kunnen kosten verbonden zijn.

## 14.1 Apparaat voorbereiden voor reiniging

1. Het apparaat uitschakelen.  
→ *Pagina 84*
2. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.  
De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of de zekering in de meterkast uitschakelen.
3. Alle levensmiddelen eruit halen en op een koele plaats bewaren.  
Indien beschikbaar koelelementen op de levensmiddelen leggen.
4. Als een rijplaag voorhanden is, deze laten ontdoien.
5. Verwijder alle uitrustingsdelen en accessoires uit het apparaat.  
→ *Pagina 90*
6. De deurrek verwijderen.  
→ *Pagina 90*

## 14.2 Apparaat schoonmaken

### ⚠ WAARSCHUWING

#### Kans op elektrische schok!

Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken.

- ▶ Geen stoomreiniger of hogedrukreiniger gebruiken om het apparaat te reinigen.

Vloeistof in de verlichting of in de bedieningselementen kan gevaarlijk zijn.

- ▶ Het afwaswater mag niet in de verlichting of in de bedieningselementen terechtkomen.

### LET OP

Ongeschikte reinigingsmiddelen kunnen de oppervlakken van het apparaat beschadigen.

- ▶ Geen harde schuur- of afwaspingsjes gebruiken.
- ▶ Geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
- ▶ Geen sterk alcoholhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.

Wanneer vloeistof in het afvoergat komt, kan de verdampingsschaal overstromen.

- ▶ Het sop mag niet in het afvoergat komen.

Wanneer u uitrustingsdelen en accessoires in de vaatwasser reinigt, kunnen deze vervormen of verkleuren.

- ▶ Nooit uitrustingsdelen en accessoires in de vaatwasser reinigen.

1. Apparaat voorbereiden voor reiniging. → *Pagina 89*
2. Het apparaat, de uitrustingsdelen, de accessoires en de deurafdichtingen met een vaatdoek, lauw water en een beetje pH-neutraal afwasmiddel reinigen.
3. Met een zachte, droge doek grondig nadrogen.
4. De uitrustingsdelen plaatsen en de uitbouwbare apparaatdelen inbouwen.
5. Het apparaat elektrisch aansluiten.  
→ *Pagina 12*
6. Doe de levensmiddelen in het apparaat.

## 14.3 De dooiwatergoot en het afvoergat reinigen.

Reinig de dooiwatergoot en het afvoergat regelmatig, om ervoor te zorgen dat het dooiwater kan weglopen.

1. De bewaarlade verwijderen.  
→ *Pagina 90*
2. Reinig de dooiwatergoot en het afvoergat voorzichtig, bijv. met een wattenstaafje.  
→ *Fig. 5*



## 14.4 Onderdelen eruit halen

Neem wanneer u de uitrustingsdelen grondig wilt reinigen deze uit het apparaat.

### Plateau verwijderen

- ▶ Het plateau aan de voorzijde optillen ①, er uit trekken en verwijderen ②.  
→ Fig. 6

### Deurrek verwijderen

- ▶ Het deurrek omhoog tillen en verwijderen.  
→ Fig. 7

### Bewaarlade verwijderen

1. De lade tot de aanslag eruit trekken.
2. Til de bewaarlade aan de voorkant op ① en verwijder deze ②.  
→ Fig. 8

## 14.5 Apparaatonderdelen demonteren

Als u uw apparaat grondig wilt reinigen, kunt u bepaalde onderdelen uit uw apparaat demonteren.

### Deurrek rail uitbouwen

- ▶ De deurrek rail optillen en verwijderen.  
→ Fig. 9

### Afdekking boven het onderste gedeelte verwijderen

1. Deurrek voor grote flessen verwijderen. → Pagina 90
2. De afdekking boven het onderste gedeelte tot de aanslag er uit trekken ①, over de aanslag tillen ② en naar onderen er uit zwenken ③.  
→ Fig. 10

---

## 15 Storingen verhelpen

Kleinere storingen aan het apparaat kunt u zelf verhelpen. Raadpleeg voordat u contact opneemt met de klantenservice de informatie over het verhelpen van storingen. Zo voorkomt u onnodige kosten.

### WAARSCHUWING

#### Kans op elektrische schok!

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk.

- ▶ Alleen daarvoor geschoold vakpersoneel mag reparaties aan het apparaat uitvoeren.
- ▶ Er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt voor reparatie van het apparaat.
- ▶ Wanneer de netaansluitkabel of de apparaataansluitkabel van dit apparaat beschadigd raakt, moet deze worden vervangen door een speciale netaansluitkabel of speciale apparaataansluitkabel die verkrijgbaar is bij de fabrikant of de klantenservice.

---



### Storing


### Oorzaak en probleemoplossing

Apparaat koelt niet, indicaties en verlichting branden.

Het presentatielicht is ingeschakeld.

1. Koppel het apparaat los van de voedingspanning. Haal stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of schakel de zekering in de meterkast uit.

<b>Storing</b>	<b>Oorzaak en probleemoplossing</b>
Apparaat koelt niet, indicaties en verlichting branden.	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Wacht 2 minuten.</li> <li>3. Sluit het apparaat opnieuw aan. → <i>Pagina 12</i></li> <li>4. Houd &gt; ingedrukt, tot 4 akoestische signalen hebben geklonken.</li> <li>5. Controleer na korte tijd of uw apparaat koelt.</li> </ol>
LED-verlichting functioneert niet.	<p>Verschillende oorzaken zijn mogelijk.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Neem contact op met de servicedienst.</li> </ul> <p>Het nummer van de servicedienst vindt u in het bijgevoegde overzicht van servicediensten.</p>
De koelmachine schakelt vaker en langer in.	<p>Het apparaat is te vaak geopend.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Open de apparaatdeur niet onnodig.</li> </ul> <p>Ventilatieroosters aan de buitenkant zijn afgedekt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Verwijder blokkades voor de externe ventilatie-roosters.</li> </ul>
	<p>Geen storing. Moderne koelapparaten schakelen vaker in en hebben verschillende vermogensstanden om efficiënter te koelen.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Verwijder blokkades voor de externe ventilatie-roosters.</li> <li>▶ Stel het apparaat met de grootst mogelijke afstand tot verwarmingselementen, fornuis en andere warmtebronnen op. Vermijd langdurig direct zonlicht op het apparaat.</li> <li>▶ Open de deur van het apparaat slechts zo kort als mogelijk is.</li> <li>▶ Laat warme gerechten en dranken voordat deze in het apparaat worden geplaatst eerst afkoelen.</li> </ul>
Op de achterwand van het koelvak vormt zich een vorstlaag.	<p>Geen storing. Moderne koelapparaten zorgen voor een gelijkmatigere temperatuur in het koelvak. De achterwand van het koelvak wordt regelmatig automatisch ontdooid.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Open de deur van het apparaat slechts zo kort als mogelijk is.</li> <li>▶ Verpak de levensmiddelen luchtdicht of dek de levensmiddelen af.</li> </ul>

Storing	Oorzaak en probleemoplossing
Op de achterwand van het koelvak vormt zich een vorstlaag.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Laat warme gerechten en dranken voordat deze in het apparaat worden geplaatst eerst afkoelen.</li> <li>▶ Laat altijd wat ruimte tussen de levensmiddelen en de binnenwanden.</li> </ul>
Home Connect functieert niet correct.	<p>Verschillende oorzaken zijn mogelijk.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ga naar <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
Het alarmsignaal is te horen. Het deuralarm is ingeschakeld.	<p>Deur van het apparaat is open.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sluit de deur van het apparaat.</li> </ul>
Temperatuur wijkt erg af van de instelling.	<p>Verschillende oorzaken zijn mogelijk.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schakel het apparaat uit. → <i>Pagina 84</i></li> <li>2. Schakel het apparaat na ca. 5 minuten opnieuw in. → <i>Pagina 84</i></li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Als de temperatuur te hoog is, controleer dan de temperatuur na een paar uur opnieuw.</li> <li>▶ Als de temperatuur te laag is, controleer de temperatuur dan de volgende dag opnieuw.</li> </ul>
Bodem van het koelvak is nat.	<p>De dooiwatergoot of het afvoergat is verstopt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ De dooiwatergoot en het afvoergat reinigen. → <i>Pagina 89</i></li> </ul> 
Het apparaat borrelt, zoemt of gorgelt of klikt.	<p>Geen storing. Een motor draait, bijv. koelaggregaat, ventilator. Er stroomt koudemiddel door de buizen. Motor, schakelaars of magneetventielen schakelen in- of uit.</p> <p>Geen handeling vereist. Geen handeling vereist.</p>
Apparaat produceert geluiden.	<p>Uitrustingsdelen wiebelen of klemmen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Controleer de uitneembare uitrustingsdelen en zet ze eventueel opnieuw in het apparaat.</li> </ul> <hr/> <p>Flessen of containers raken elkaar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Haal flessen of containers van elkaar.</li> </ul>

## 16 Opslaan en afvoeren

### 16.1 Apparaat buiten gebruik stellen

1. Het apparaat uitschakelen.  
→ *Pagina 84*
2. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.  
De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken of de zekering in de meterkast uitschakelen.
3. Alle levensmiddelen verwijderen.
4. Het apparaat ontdooien.  
→ *Pagina 88*
5. Het apparaat reinigen. → *Pagina 89*
6. Om de ventilatie van het interieur te waarborgen het apparaat geopend laten.

### 16.2 Afvoeren van uw oude apparaat

Door een milieuvriendelijke afvoer kunnen waardevolle grondstoffen opnieuw worden gebruikt.

#### **WAARSCHUWING**

#### **Kans op gevaar voor de gezondheid!**

Kinderen kunnen zich in het apparaat opsluiten en in levensgevaar geraken.

- ▶ Om te voorkomen dat kinderen in het apparaat kruipen legplateaus en lades niet uit het apparaat nemen.
- ▶ Kinderen uit de buurt van een afgedankt apparaat houden.

#### **WAARSCHUWING**

#### **Brandgevaar!**

Bij beschadiging van de leidingen kunnen brandbaar koudemiddel en

schadelijke gasen ontsnappen en ontsteken.

- ▶ De buizen van de koudemiddelkringloop en de isolatie niet beschadigen.
1. De stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekken.
  2. Het netsnoer doorknippen.
  3. Voer het apparaat milieuvriendelijk af.  
Bij uw dealer en uw gemeente- of deelraadskantoor kunt u informatie verkrijgen over de actuele afvoermethoden.



Dit apparaat is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

De richtlijn geeft het kader aan voor de in de EU geldige terugneming en verwerking van oude apparaten.

## 17 Servicedienst

Originele vervangende onderdelen die relevant zijn voor de werking in overeenstemming met de desbetreffende Ecodesign-verordening kunt u voor de duur van ten minste 10 jaar vanaf het moment van in de handel brengen van het apparaat binnen de Europese Economische Ruimte bij onze servicedienst verkrijgen. Daarnaast kunt u bij onze klantenservice andere functierelevante en op voorraad liggende originele reserveonderdelen verkrijgen tot 15 jaar na

het op de markt brengen van uw apparaat.

Voor meer informatie kunt u met onze klantenservice contact opnemen.

**Opmerking:** Het inschakelen van de servicedienst is in het kader van de plaatselijk geldende fabrieksgarantievoorwaarden gratis. De minimumduur van de garantie (fabrieksgarantie voor particuliere gebruikers) in de Europese Economische Ruimte bedraagt 2 jaar in overeenstemming met de geldende plaatselijke garantievoorwaarden. De garantievoorwaarden doen geen afbreuk aan eventuele andere rechten of claims die u op grond van het plaatselijke recht heeft.

Gedetailleerde informatie over de garantieduur en de garantievoorwaarden in uw land ontvangt u via de QR-code op het meegeleverde document over de servicecontacten en garantievoorwaarden, bij onze klantenservice, uw dealer of op onze website.

De contactgegevens van de klantenservice vindt u via de QR-code op het meegeleverde document over de servicecontacten en garantievoorwaarden of op onze website.

### 17.1 Productnummer (E-Nr.), productienummer (FD) en volgnummer (Z-Nr.)

Als u contact opneemt met de servicedienst, hebt u het productnummer (E-Nr.), het productienummer (FD) en het volgnummer (Z-Nr.) nodig. Deze nummers vindt u op het typeplaatje van het apparaat.

→ "Apparaat", Fig. 1/4 Pagina 82

Om uw apparaatgegevens en de servicedienst-telefoonnummers snel te

rug te kunnen vinden, kunt u de gegevens noteren.

---

## 18 Technische gegevens

Koudemiddel, netto inhoud en overige technische gegevens bevinden zich op het typeplaatje.

→ "Apparaat", Fig. 1/4 Pagina 82

Dit product bevat een lichtbron van energieklassen F. De lichtbron is leverbaar als reserveonderdeel en mag uitsluitend door een hiervoor getrainde monteur worden vervangen.

Meer informatie over uw model vindt u op het internet onder <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>.

Dit webadres verwijst naar de officiële EU-productdatabank EPREL. Volg dan de aanwijzingen bij het zoeken naar het model op. De modelidentificatie bestaat uit het teken voor de slash van het E-nummer (E-Nr.) op het typeplaatje. Alternatief vindt u de modelidentificatie ook in de eerste regel van het EU-energielabel.

### 18.1 Informatie over vrije software en opensourcesoftware

Dit product bevat softwarecomponenten die door de houders van de intellectuele eigendom als vrije software of opensource-software zijn gelicentieerd.

De informatie over de betreffende licentie is in het huishoudapparaat opgeslagen. Daarnaast kunt u deze licentie-informatie via de Home Connect app raadplegen: 'Profiel -> Juridische informatie -> Licentie-

---

<sup>1</sup> Geldt alleen voor landen in de Europese Economische Ruimte

informatie'.<sup>1</sup> U kunt de licentie-informatie ook downloaden via de merk-productwebsite. (Zoek daarvoor op de productwebsite naar uw apparaat-model en de bijbehorende documentatie.) In plaats daarvan kunt u de betreffende informatie ook aanvragen via [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) of BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.  
De betreffende broncode wordt u op verzoek ter beschikking gesteld.

Zend een daartoe strekkend verzoek naar [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) of BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Onderwerp: „OSSREQUEST“

De kosten voor de afhandeling van uw verzoek worden u in rekening gebracht. Dit aanbod geldt gedurende drie jaar vanaf de datum van aankoop of ten minste gedurende de periode waarin wij support en reserveonderdelen voor het betreffende apparaat bieden.

## 19 Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart BSH Hausgeräte GmbH dat het apparaat met Home Connect functionaliteit voldoet aan de fundamentele vereisten en de overige toepasselijke bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.

Een uitvoerige RED conformiteitsverklaring vindt u op het internet onder [www.gaggenau.com](http://www.gaggenau.com) op de productpagina van uw apparaat bij de aanvullende documenten.



2,4-GHz-band (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW

5-GHz-band (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	el	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (WiFi): alleen voor het gebruik binnenshuis.

AL	GA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (WiFi): alleen voor het gebruik binnenshuis.

<sup>1</sup> Afhankelijk van de apparaatuitvoering

The difference is Gaggenau

[gaggenau.com](http://gaggenau.com)

**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.gaggenau.com](http://www.gaggenau.com)



9001866436 (060206)  
de, fr, it, nl